工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印承及印刷：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80(三線)
經理部：5－281521－3(三線)
營業部：5－279307, 5－280708
中區辦事處：5－225495, 5－2212
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙兩大張售價五毫
新聞紙第一三九六七號

美即將答覆伊朗 釋放人質四條件

不會斷然拒絕．似有商榷餘地

【華盛頓七日美聯社電】國務院星期五日稱，經過五日的磋商後，美國即將答覆伊朗提出的釋放五十二名美國人質的條件。

美國官員拒絕說出答覆的內容，但說政府當局已排除逕予拒絕伊朗所提四條件的可能。

國務院發言人特拉納發表聲明說，於國務院官員與伊朗指派的調人阿爾及利亞大使馬力克於本週每日舉行會議後，政府當局「快將作答」。

特拉納的評論，似乎是針對三日前，伊朗發出的美國要透過傳播媒介迅速作覆的要求。

特拉納說，自從接到伊朗條件的官方翻譯之後，「我們即進行擬訂我們的答覆」，和決定如何將答覆送達。

特拉納說，答覆伊朗的條件並不像看來那麼容易。這不是今天收到了一封信，明天便將回信投入郵筒內那麼簡單的事。

他說：「我們完全了解此事的迫切性。世界上沒有人會較我們更急於使此問題走向解決之途和更關心的了，而我們正在這樣做。」

他又說，與馬力克的磋商，並沒有涉及伊朗條件的澄清。

他否認美國近日曾與伊朗對解決人質之事舉行對話的消息。「我們花了時間來研究它，我們當然找出了它們(條件)含義的我們的主意。那是我們對該項主意作答的重要部份。」

特拉納未能說政府將於甚麼時候答覆伊朗的條件，但據悉在下週前不會有此項通訊。

於說政府已排除了逕行拒絕四項要求的可能性之時，一位要求不要說出其姓名的官員說：「我們到底是要得回全體人質的可不是嗎？」

星期一日，在人質危機滿一年的前夕，伊朗的條件便被轉達美國，它們是要求交回伊朗王的財產，解凍伊朗在美的資產，取消美國對伊朗提出的賠償要求，包括私人公司及個人提出的法律訴訟及美國要矢誓不干預伊朗的內政。

有一項重要的未獲答案的問題，就是伊朗對這些條件的解釋的伸縮性。有一位官員說，如果伊朗依照字面來解釋這些條件，美國是無法答應他們的要求的，因爲有些是牽涉到美國法制的。

波蘭工資談判破裂 罷工示威已告開始

【華沙七日合衆國際社電】但澤市的巴士與電車司機，週五日舉行了一小時罷工，以示支持靜坐示威者因與政府的工會談判破裂而激起的憤怒。

在一項有關的發展中，波蘭政府靈通人士証實波蘭政府聯合行動已告展開，但是沒有透露該場戰爭遊戲的所在地及歷時多久的詳情，一份政府刊物發言人說：「只有正常軍訓程序進行。」在但澤市方面，一小時罷工行動目的乃支持獨立通訊、醫療、教育等工會代表，大學學生也在醫學院舉行一次類似的靜坐，支持上述三個獨立工會的遭遇。

「團結」工會靈通人士說，他們是繼政府與三個專業人員工會談判破裂後，才舉行靜坐示威，華沙各報章說，但澤、卡托維治與斯歲曾斯基的衛生服務工人，已抗議了兩天，藉此支持他們提出的工資要求。

報章說，示威係由但澤市代表三個工會的獨立分會帶動，「有証據証明由於加薪的意見，形成談判中斷」。但澤市靈通人士說，三個工會代表已在省政府辦公室內，等候恢復談判。

【華沙七日法新社電】波蘭衛生部長史里溫斯基今天在全國電視廣播中出現，解釋政府今天較早時與但澤市獨立工會談判破裂的立場。

史里溫斯基曾參與是次談判，他表示他們談判失敗原因可歸咎於衛生工作人員在加薪數額上出現的分歧，他一度同意由目前的六百茲羅提(波蘭貨幣)增至一千茲羅提(三十至五十美元)，工會則要求增到一千二百至二千茲羅提(六十至一百美元)。他說「隨時」準備以工人類別作加薪依據而恢復談判。不過他補充說，他不會超出訂定的總數。由於加薪談判破裂，導致但澤市六十名衛生工作人員與教師，今天佔領地區人民議會辦公室，他們聲言留在辦公室內，直至下週一日爲止。但澤警方目前仍沒有採取行動把他們驅離。

與此同時，斯歲曾斯基市十名衛生工作人員，展開一次絕食示威行動，他們表示會持續下去，直到談判重新恢復爲止。

【華沙七日法新社電】波共一份刊物今天表示，蘇俄集團國家，對波蘭在沒有外國干預情況下，解決本身問題的信心不低於蘇俄。

該份波共機關刊物，在出上述言論目的，旨在針對東德與捷克，這兩個蘇俄集團國最近作多次作出警告說，假如鄰邦波蘭國內的社會主義者，受到「反社會」勢力恣威脅的話，他們不會袖手旁觀。

該刊物一開始評論便憶述波共黨主席甘尼亞與波蘭總理平高斯基最近在莫斯科，訪晤蘇共主席布里什涅夫時的情形。當時老布本人曾表示，他「深信波蘭工人與共黨人員，會懂得如何解決他們國家正面臨的直正政治與經濟問題」。

該刊物續稱，「或許他們大多數盟邦的信心，會導致某些外國伙伴，對於波蘭國內局勢加速發展的前景抱着更小的懷疑態度」。

澳洲墨爾砵男子哥洛(左)，被控非法禁錮四名子女在居所內十年，週五日前往法院接受聆訊。(合衆國際社)

班尼沙德聲稱 兩伊爆發大戰後 伊軍裝備增三倍

【德黑蘭七日路透社電】伊朗總統班尼沙德曾說，自從兩伊戰爭於九月廿二日爆發以來，伊朗武裝部隊的裝備，已增加了三倍。

德黑蘭電台於引述總統的話時，未有詳加說明。

伊朗曾稱，它已在公開市場上，獲得美國裝備的零件，因此避過了美國實施的禁運。

據西方分析家說，迄今爲止，兩伊戰爭已進行了六星期，伊朗並無軍火及其他裝備短缺的跡象。

伊朗空軍仍繼續空襲伊拉克，雖則有些分析家預測伊朗無法維持其飛機的飛行。

據該電台說，總統也曾說過，伊朗武裝部隊自戰爭發生以來增加十倍但亦未有詳加說明。

蘇俄駐華盛頓大使(左)，週五日在大使館內歡迎到來參加慶祝蘇俄十月革命六十三週年的美國前總統尼克遜(中)，及前國務卿基辛格(右)。(合衆國際社)

伊朗軍節節敗退 宗教領袖指責 指揮官缺果斷

【貝魯特七日美聯社電】在面臨顯然每天均敗陣予入侵之伊拉克部隊的局勢下，伊朗第二名極具影響力宗教領袖蒙特沙利，據悉抨擊伊朗軍方指揮部，並建議由宗教領袖孔美尼負責戰鬥方面的決定。

伊朗週五日指摘伊拉克，虐打被他們俘虜的伊朗石油部長湯高恩，「他的生命正危在且夕」。

德黑蘭引述蒙特沙利談話稱：「爲何我們的事務進展得那麼緩慢」，他週五日在聖城柯姆主持禱告，他被認爲是孔美尼第二人物。

廣播引述他說：「很多人前來見我，就這些緩慢進展作出投訴，他們知道我們有足夠的戰爭物資，但是有關當局與戰爭指揮人員，卻不能作出堅定的決定，軍方指揮官應更果斷，追擊高監撤港和佔領阿巴丹練油中心的伊拉克侵略者。」

他續稱：「要是他們軟弱無能的話，他們應坦言承認，好由孔美尼親自作出決定。」

北平大字報指摘 軍頭資產意識深

【北平七日合衆國際社電】靈通消息人士週五說：北平一公園的外牆出現不名來歷的字句，本週內兩度提及共黨「副主席」李先念及其它「政治局」成員的名字。

消息人士表示：兩名穿着平民服裝的男子，週五下午，在北平南部陶然亭公園正門附近，忙於擦除牆上的潦草字跡。

牆上的不名來歷字句，見到六人──包括李先念及「政治局」成員韋國清，許世友，李德生及另兩人的名字，他們說：大部份的寫作內容已被擦除。

除了李先念外，牆上的名字均是具影響力的軍事領袖。

日本的新聞報導：週三在該處附近，出現一幅二十公尺長的大字報。據報內容是抨擊李先念、許世友及另外三人的「資產階級」意識形態。

日本的報導說：大字報被「公安部」人員撕下，並召來救火車沖洗牆壁。

九月「人大」最後議程時，下令張貼大字報屬於非法。當局未能肯定公園的寫作是何人所爲，該公園一度爲中國大陸詩人經常出現的地方。

擔憂油國官價提高 石油現貨急劇漲價

【倫敦七日路透社電】石油商人今日說，油價在石油現貨市場急劇上升，令人担心一些產油國即將提高官方油價。

油價上漲的主要原因是人們關注波斯灣戰事仍持續未息，令伊朗及伊拉克的石油供應中斷，而北方的冬季亦已來臨。

雖然工業國家的石油存量仍高，但一般相信短缺行將出現，令石油投機買賣增加。商人察覺到，現貨市場的交易仍僅屬小量買賣。

阿拉伯輕質原油的成交價是每桶卅九美元或以上，比石油輸出國組織釐訂的官方市價高七美元，較沙特阿拉伯油價高九美元。九月初現貨市場的油價低於卅一美元。倫敦工業分析專家說，現貨市場油價上升可能鼓勵石油輸出國組織一些國家提高官方油價。該組織在九月曾同意凍結油直至十二月爲止，但是自這項決定後世界市場情況經已完成改變。

產油國的油價上週已增加一美元多一桶，非洲產油國如阿爾及利亞及尼日利亞目前的油價低於四十美元一桶，比官方價格多三美元。

患肺癌絕症 死於心臟病 麥昆逝世

【洛杉磯七日路透社電】史提夫麥昆的發言人在此間說，這位患肺癌的荷里活明星今日因心臟病突發，在墨西哥祖瓦士一間醫院逝世，享年五十歲。

發言人說，麥昆在墨地羅沙據院接受切除腫瘤手術數小時後逝世。

他補充說：「手術似乎進行得頗成功，但是看來証明對麥昆實在是一個很大負担。」

與史提夫麥昆結婚僅十一個月的巴巴拉麥昆及他前妻所生的兩名廿歲子女均在麥昆死時隨侍在側。

麥昆在前往療養院接受治療前，曾與妻子在自己的牧場渡假，並會見了一些朋友。

對一個一度是荷里活巨星及賽車向死神挑戰並堅持不用替身而自己在電影中演出危險特技的人來說，這實是一項重大轉變。

他要求高薪酬拍電影，並懂得如何享受生活，他在最後一齣電影「獵人」，索酬三百萬美元另加電影獲所純利的一部份，他最出名的一部電影是「七俠蕩寇誌」。史提夫麥昆在密蘇里州出生，十五歲時出海行船，之後成爲流浪者，油田工人，在市集工作及伐木工人，稍後投身海軍陸戰隊。

西德外長歡迎 列根外交政策

【波昂七日路透社電】西德外長甘舒亞對美國候任總統朗奴列根今日作出的外交政策顧問選擇表示歡迎，並聲稱波昂將可與這些人衷誠合作。

甘舒亞在一次電台訪問中，同時對列根在未來美蘇軍備限制談判的觀點上給予謹慎的支持。

．列根表示這項談判是需視乎莫斯科在國際事務上的和平表現。他謂，西德瞭解「祇有接納和解是不可分割的原則方能長遠地保障世界穩定，亦即世界和平」。

日揆將派外相 赴美進行會談

【東京六日中央社電】日本首相鈴木善幸，已決定派遣外相伊東正義，在一月二十日朗奴列根就任總統之後不久，前往美國與新總統和其他政府領袖會談。

伊東可能在三月間前往美國。

同時，鈴木善幸本人，也計劃在今夏舉行的下屆西方工業國家高峰會議之前，前往華盛頓會晤列根。他可能在五月初成行。

自民黨已決定派遣一個代表團，於十一月二十六日前往華盛頓，與列根小組咨商安全與外交問題。這個代表團將由前防衛廳長官三原朝雄率領。

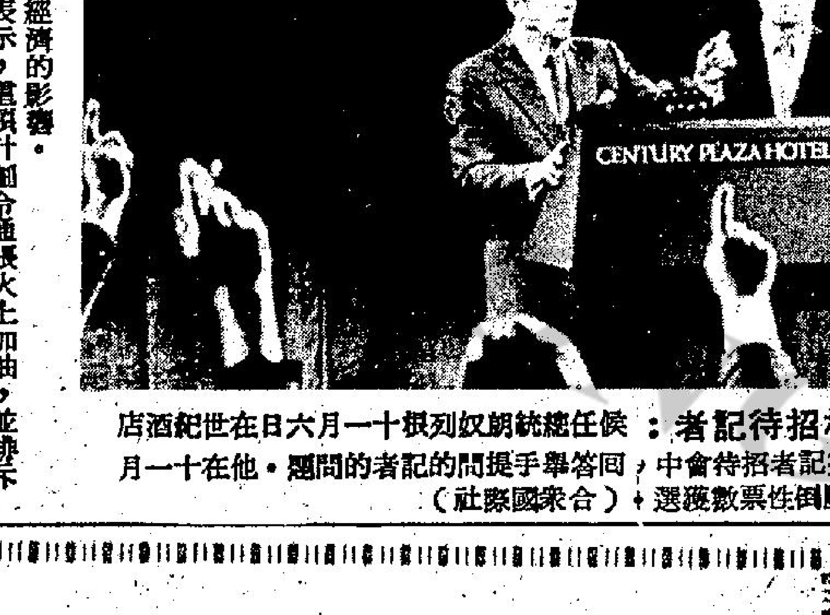
自民黨的總務會長二階堂於昨天也說，他也將在國會的特別大會於這個稍後結束之後，前往美國會晤列根和他的助理。

列根對記者聲稱 會堅守減稅承諾

【洛杉磯七日路透社電】候任總統列根的過渡小組今日進行甄選閣員的工作，並籌備財政預算案供列根明年一月廿日上任時立即呈交國會。

列根的首席助選人員麥斯亦是過渡小組的一個領導人，他對記者說，首個財政預算案經已完成，可上呈國會審閱。

列根昨日出席選後第一個記者會時說，他上任後會盡速履行減稅百分之十的諾言，以刺激投資。他又說，他將實行凍結聘用聯邦政府僱員數目的措施。



列根招待記者：候任總統朗奴列根十一月六日在世紀酒店的第一次記者招待會中，回答舉手提問的記者的問題。他在十一月四日以壓倒性票數獲選。(合衆國際社)

列根上任後的經濟難題 批發價高及失業率上升

【華盛頓七日路透社電】美國政府今日說，批發價格及失業率上月均告增加，這是遺留給候任總統列根在上任時面對的持久經濟難題。

工業部說，批發價在九月稍爲下降後上月再增加千分之八，令全年增至百分之十一。十月失業率由九月的百分之七點五增至七點六。約八百萬國人無工可做。

列根曾歸咎卡特政府做成嚴重通脹及高失業率的這項長久問題，並誓言克服這難題。

勞工統計局長諾活博士今日預測，通貨膨脹將繼續上升，主要是因爲最近鋼鐵紡織及化學品成本增加。

她在一個記者招待會上拒絕揣測列根未來三年內每年減稅百分之十的計劃對經濟的影響。

一些經濟專家曾表示，這項計劃令通脹火上加油，並斥政府擁有足夠金錢正常運作的可能性。

但是，列根則認爲，收縮聯邦開支及限制貨幣供應量會使通脹受到控制。

諾活又察覺到優惠利率增至十五釐半已引起廣泛關注，担心借貸息口過高會拖慢及減弱經濟復甦。

工業部說，汽車價格增加百分之三點四，佔總體批發價近五成，食物價則上升千分之五，汽油價下降了千分之二，家庭用燃油價減千分之五，及總體能源價下降千分之四。

婦女及青年的失業率增加令總失業率稍爲上升。

利率提高一厘

【本報訊】本港利率兩週來兩度調高利率，反映出外國利率高張對香港造成壓力。外滙銀行公會利率小組今晨舉行例會，決定港利率全面提高一厘，由下週二(十一日)起生效。

本港優惠利率由十三厘加至十四厘，比美利率十五厘半仍低一厘半。

各類存款利率亦同時調整，茲列述如下：

儲蓄存款利率由七厘半加至八厘半。三個月期存款由九厘加至十厘。六個月期存款由十厘加至十一厘。十二個月期存款由十一厘加至十二厘。

加息後美元勢强 金價下瀉跌幅大

自從朗奴列根於星期二日在總統選舉中獲得勝利之後美元價格即告上揚。隨着昨天美國各大銀行提高主要利率至足一點而達到十五厘半之後，美元今日繼續冒升。

據業內人士說：美國的高利率，吸引了投資人士對美元的興趣，而使金價受壓力。今天下午，歐洲的金價下跌至每安士六百美元的水平下，昨天的收市價爲[illegible]價而下跌。

[illegible]白銀、白金、[illegible]的價格，亦[illegible]趨強中的美元。

[illegible]英鎊[illegible]一度跌至一鎊兌二點四○五美元，昨日則爲一鎊兌二點四三八五美元，其後回升至二點四一三五美元。

美元兌西德馬克價爲一點九五一○，兌瑞士法郎價爲一點七四八七，昨日則分別爲一點九四五○馬克及一點七四四五瑞士法郎。

美國銀行利率亦使英鎊的吸引力降低，英國的高利率，多月來曾使英鎊維持強勢，致令英國工業家抱怨說這使他們的出口遭遇困難。

於列根在選舉中獲勝後即告上升的股市今日部分下跌，因爲獲利回吐及美國提高利率所致。(美聯社)

美計劃於下週 在埃及作演習

【華盛頓七日美聯社電】美國國防部週五日宣佈：計劃在下週空運一小隊美國地面部隊到埃及，作爲首次海外試驗其新成立的緊急應變部隊。

該行動將包括新墨西哥的國家警衛的一千四百名陸空軍員。將在埃及及政府安排下行動，但不向新聞界透露。

官員稱：他們對埃及封鎖新聞消息之舉甚感疑惑。

該項簡短的聲明稱埃及「曾邀請美國派遣一支」緊急應變部隊，「與埃及陸空軍在兩國此方面合作的協約下共同訓練」。

該支部隊，包括一營及支援部隊，是來自肯塔基金鑰堡基地的第一零一空軍縱隊，將於十一日、十二日及十三日抵達埃及，作爲期兩週的訓練。

他們然後將與八A－七地對空部隊，來自新墨西哥卻蘭空軍基地的空中國家警衛一同返回。

美國．國防部強調此次演習與兩伊交戰無關，並謂此[illegible]前已作出的。

港生保送回國升學風波

【台北航訊】日前教育部致函大陸災胞救濟總會，由明年起，停辦香港調景嶺地區各中學畢業生保送回國升學，而由保送單位統一辦理。

表面的理由是爲了今年保送的五名學生當中，有三人參加珠海大學主辦的來台升學聯考，發生重覆分發的現象，爲了避免這種情形，所以停止辦理。

其實發生問題的，不止是這三名學生，另外一名學生王蔭惠的身份才是爭執的重點。

王蔭惠是台灣本地學生，但是母親是大陸逃港，且在台灣大學畢業的香港僑生，六十四年才回到香港，王生一直是在本地受中、小學教育，後來才到香港，進入調景嶺中學就讀，今年畢業後，即提出保送回國升學的申請，經核准分發到淡江大學。

出入境管理局在整理資料時，發現王生的出入境時間不到一年，所以通知教育部處理。

教育部立刻去函淡江大學，取消王生的入學資格，學校方面也表示，目前王生是以旁聽的身份上課，呈報教育部的新生入學名冊上也不予以列入。

教育部認爲王生明明是在台灣受的教育，祇因爲母親是難胞，出國轉一圈，就可以不經過國內聯招，直接保送升學，有失當初政府制定保送辦法的美意。

救總及王生的家長則認爲，王生的資格及提出的手續與規定並無不合，雖然沒有在港澳居留五年以上，但保送辦法所指難胞子弟，並不受五年的限制。

雙方所持的理由都不能說不對，問題是在免試升學的辦法有缺失，所以才會發生爭執。

現在王生不能具備正式學籍，祇能旁聽，而且就算明年參加聯招考取了，旁聽的學分也不被承認。

王生家長認爲，如果不符合規定，當初就應該拒絕接受申請，等分發了，通知來台灣入學註冊，又說不合規定，變成兩頭落空，所以還是要繼續向教育部爭取，希望能夠正式入學。

爲了避免再有類似的情況發生，所以教育部才會函請救總停辦，而由保送單位統一辦理，一方面避免重覆分發，再方面也是爲了從嚴審核資格。

[illegible]日在東京皇宮內，舉行[illegible]。(美聯社)

工商晚報 擴大篇幅
逢星期一．三．五出紙兩張半
星期一及星期三：「中外古今」一大版
時事分析令你知世界大事
談古論今有雋逸風趣文章
星期一．三：擴大「娛樂圈」
刊出一大版　報導影視圈內消息
星期五：附刊「新風趣」兩大版
內容更充實　更豐富

按察司紀富時在漢城透露
着手修訂法例 沒收毒販財產

【本報訊】按察司紀富時現正研究沒收經由非法買賣毒品得來之財產。

此建議係由禁毒專員所提出。

紀富時已與澳洲聯邦律政處接觸，就該國去年之修改海關法有所諮詢。

該修訂法例係處理沒收販運毒品得來之財富。

上述係禁毒專員公署之總警司蘇比出席漢城之國際會議時所披露，該會議有十三國代表參加。

現時之法例亦得罰款五百萬元，蘇比警司謂，若法庭作此重罰，則似乎無需進一步之沒收。

渠又謂，兩個月前，美國毒品執行局與香港毒品調查局聯合舉行一次會議，檢討可能與販毒有關之金融交易。馬來西亞、荷蘭、美國、加拿大、新加坡、泰國均派代表參加。

會議提出建議，成立非正式之工作小組，調查毒販之財源，及與其它禁毒隊伍交換情報。其次則互相指派連絡員，以加強合作。

蘇比總警司指陳，雖然拘捕與披獲均有增加，但未能直接沒收毒販有關之財產。依現行法例，法庭可下令充公用於與違犯危險品條例有關之財物，但房屋，二百五十噸以上之船隻，飛機或火車則例外。

亦可下令扣押違犯此例之人所有之金錢與物品。但法例之缺乏係，當要充公任何財產，必須證明其實際用于犯罪與有關。

首席勞工督察陳兆潼提醒僱主
擬結束營業或轉讓時 應注意法律規定義務

陳兆潼促請計劃結束業務之僱主注意應盡的義務。（本報記者吳茵攝）

【本報訊】僱主擬結束業務或轉讓時，應該清楚明白其在法律規定下之各項義務或向勞工處勞資關係科請求協助。

勞工處首席勞工督察陳兆潼昨日在觀塘扶輪社餐會作專題演講時作上述表示。

他指出當僱主因結束轉讓業務而終止僱員之僱傭合約時，必須支付下列款項予其僱員。

（一）工資：工資必須支付至終止僱傭合約之日。

（二）代替通知之工資：倘未曾給予任何通知或足夠時間通知，則必須支付給僱員用以代替終止僱傭合約通知所需期間之工資。

（三）遣散費：凡曾為僱主服務二十四個月或以上之僱員，可獲支付遣散費。倘為月薪僱員，則每年服務可獲半月之工資；倘為按件計薪之僱員，則每年服務可獲十三天工資；惟最高款額不得超過前十二個月內所賺得之工資總和；支付遣散費是以一九六六年八月二十三日後之服務計算。僱員若享有長期服務酬金或公積金，僱主有權在遣散費內扣除。

（四）年假之工資：由於僱員每服務滿十二個月即可享有七天有薪年假，故年假須按比例折現支付給每位僱員；

（五）法定假日之工資：僱員應得之所有法定假日工資必須與遣散費一併支付。該十天法定假日是，西曆一月一日，農曆年初一、初二、初三、清明節、端午節、中秋節翌日、重陽節、冬節或聖誕節及另一浮動假日。

以上所述者僅屬法例規定必須支付之款項；除此以外，僱主還應依照行規習例，支付其他訂定之僱傭條件高於法定之最低規定，僱主亦須依協議所定之條件，支付遣散費。

此外，陳氏提醒僱主，要順利結束業務，事先須計劃周詳。因此，必須緊記以下幾點：

（一）決定結束營業每當決定要結束業務時，僱主便應注意下列各項政策：查閱彼等在僱傭條例下必須承擔之責任及彼等與僱員前經議定之僱傭條件；通知勞工處轄下之勞資關係科，並請其給予協助；計算需支僱員之全部款項，預先作好安排，俾能早日支付款項；決定何時宣佈結束營業，凡遇有此類事故，預早通知對僱員會有幫助。機構內有工人代表，則應在宣佈結束營業前，先行通知工人代表。

（二）宣佈結束營業之決定：宣佈決定時，應作下列交代：解釋結束營業之理由；將支付僱員遣散費之有關詳情列出；說明支付遣散費之時間及所作之安排。

（三）其他安排：在可能情況下，為僱員在同一行業／商業機構安排另一職業；在發出結業通知之期間後，准許僱員在工作時間內去接受新職面試；倘若僱員要求，僱主得為其簽發服務證明書，說明其解僱是因為裁員而引致。在結束營業之任何階段，僱主可以請勞工處勞資關係科協助。

肉類魚類蝦蔬菜 今晨市場價格

（價格以每斤計算）

品名	價格
上肉	八元八角至九元
牛肉	十四元四角至十六元
雞	九元五角至十四元
鴨	七元至八元六角
生魚	廿二元至廿四元
紅衫	七元至十元
大魚	十元至十二元
鯇魚	十元至十一元五角
白菜	二元至二元四角
節瓜	一元四角至一元八角
菜心	三元二角至四元二角
蘿蔔	一元六角至二元四角
芥蘭	二元四角至三元二角

怡和明年在港設立
24小時服務商店 出售百貨快餐及汽油等

【本報訊】本港明年將有日夜不停營業之商店。

怡和公司已與美國一零售商協議，在港開辦每週七天，每天廿四小時出售雜貨、快餐、飲品與家庭用品之商店。

第一家將趕於農曆新年前開幕，並計劃於八零年代之內共增設一百家。

「七——十一」名稱之原意係由上午七時至晚上十一時營業，但現已改為每日廿四小時經營。

每一商店將有三千種貨物出售，包括快餐與汽水及汽油。本港之商店，除汽油外將出售其它一切物品。

怡和計劃明年底開設七家，五年內開設五十家，八〇年代末期增至一百家。

「七——十一」商店在台灣、日本、及澳洲均與怡和簽約之公司，係總行設於達拉斯之「南

十一」商店之香港獨家特約權。該公司亦將取得其它專營權及自設商店。

此協議使此歷史悠久之出入口洋行直接介入零售行業。

目前，怡和祇間接參與，因其擁有股權之公司控制牛奶公司與惠康公司。

「銀聲」音響廠代表 專程抵港考察業務

日本SILVER「銀聲」音響廠營業部長MR．Y．IRIYAMA於日前專程抵港，拜會其總代理大昌貿易行，商討拓展業務並考察本港市場需求，表示對「銀聲」在本港音響市場之發展甚表滿意及樂觀。

SILVER「銀聲」乃全日本第一間率先製造手提音響之名廠，歷史悠久，科技先進，三十多年來一直在這方面不斷努力發展，領導日本手提音響界，「銀聲」音響產品，種類繁多，設備齊全，性能出類拔萃，為全球音響樂迷一致讚賞。「銀聲」各款手提收音錄音機，設計專業化，設備應有盡有，包括多波段收音、大功率輸出、二喇叭、四喇叭、二路分音、音色清勁，立體聲享受活靈活現，堪稱眞正的手提HI－FI，最適合年青樂迷隨身携帶，時刻享受完美的身歷聲音響，「銀聲」更有多款套裝音響組合，採用全新觀念設計，機身美觀，效果出色。由現在開始至十二月三十一日，凡分期供購「銀聲」套裝組合，即可免費獲得價值$150之有型運動裝乙套，實是年青樂迷選購理想音響的最佳時刻。

市政署高級管工鄭華 獲頒英效忠服務獎章

【本報訊】市政總署一名高級管工鄭華，昨日獲英女皇頒發英國效忠服務獎章（I．S．M．）。鄭氏服務政府卅四年，行將榮休。

鄭氏首于一九四六年加入市署，任清潔工人。他在一九五五年四月升為工目；一九七〇年六月三級管工；一九七三年六月二級管工。他在一九七八年再度擢升為高級管工。目前在西區潔淨組工作。

明日賽馬車無短途賽 十場賽事形勢分析

第廿二次賽馬車擬定於十一月九日下午二時開賽，十場比賽沒有短途，而增多長途賽，對於馬匹之認識，以及實力都尚陌生的初階，如此之編排，易使馬車迷感到混淆的。

在現階段度賽馬車，主要的選馬尺度應放在當勇馬身上，臨場細心觀察馬匹最後狀態，亦是選馬最佳的投注對象。

推第四場⑥左騰右騰，第五場②雄心萬丈，第六場②魯班，第七場①天雄之寶，以及第十場④實得，是夠條件的重心馬。

茲分析各場比賽形勢，提供參考：

第一場，一哩賽，處女馬C班，十駒出賽。值得睇好的是③虎駒，十月卅日一課試跑二分六秒六，漏出此班中已足以言勝，可寄以厚望。①太白孖寶四日一課試跑以直帶姿態放返，時間二分十秒正雖不出色，但尚未盡全力，跑姿悅目，排好位，成望亦大，要留意的是④魔駒，四日試跑跟鬧車時亂步，惟衝刺甚悅目，態尸催起，提防爆出。

第二場，長途賽，處女馬C班，十駒出賽，亂局。②保達利上賽太墮後而無功，但日來長課快捷，步伐齊整，宜睇高半綫。④西方泰利賽前備戰積極，神采飛揚，在此班中可爭上名。⑦海達寶上賽亦輸於太墮後而落敗，日來毛髮靚，應可一鬥。

第三場，一哩賽，第二班馬，十駒出賽。我睇好②安慶，上賽後上爭入第三位置，時間二分五秒一，末段一催反應甚佳，現排二位，前段能爭得領導地位，可期取勝。④老頑童上賽贏出最長途極其精彩，馬在狀態中，問題祇路程減短，機會坐二望一。⑤青金石上賽末段門放爭入位，還有餘力在手，時間二分五秒三，足以週旋，機會不可抹煞。

第四場，最長途賽，第四班馬，十駒出賽。⑥左騰右騰上賽輸於毅錢前，爭第三位置，現對手已易，講馬態實力，今番可期取勝。⑤主力艦上賽長途贏得精彩，加長路程當勇馬仍可應付。②小飛俠上賽此程爭入第三位置，尤稱實力份子，排位理想，足以威脅。

第五場，最長途賽，處女馬A B班混合賽。②雄心萬丈連番跑第三位置，在此混合賽場次，應可勝出了，機會大。④烏龍上賽太墮後無功，馬壯態靚，可望爭上名。⑥華北上賽一哩後上爭入第三位置，衝刺悅目，出此程可望有佳作。

第六場，一哩賽，第一、二班混合賽，九駒出賽。②魯班態在佳境中，出此班排內位，當是眾目所矚熱門，呼聲高唱。⑦得利士上賽以二分四秒三爭二馬，勇態保持，機會仍在。⑥利寶上勝時間二分五秒一，贏後更加打磨，備戰積極，可博連贏配搭。

第七場，一哩賽，處女馬B班，十駒出賽。①天雄之寶上賽以二分六秒四得二馬，已見成熟，此仗可破處，熱門可捧。②星球大戰神采飛揚，排位有利，有力爭上名。⑧德義質甚優，上賽前段太躁太急，以致末段門輸了，戰畧失策，是有冷味的。

第八場，長途賽，第四班馬，十駒出賽。⑦幸運龍上賽雖跑第三，但末段門衝一催反應甚佳，可惜前段過失，日來勇態積習，可期取勝。⑩大力上賽爆冷，態在勇中，祇是又排十位，仍感吃虧的，惟當勇仍有機會。①眞叻上賽狂放勝出，時間二分七秒五，排好位，可望據欄爭持，是有威脅的。

第九場，長途賽，處女馬B班，十駒出賽。③閃耀孖寶上賽跑第三，還有餘力在手，有備而戰，勤加打磨，可期取勝。②北海之寶上賽全程墮後，但仍爭第四，現位好，擁有二分六秒正實力，是可爭出成功的。⑥德智操擴超群，足以週旋，機會不可抹煞。

第十場，一哩賽，第四班馬，十駒出賽，又是三重彩場合。④實力狀態在佳境中，實力強，是可信任重心馬。②好運錢上賽勝出短途甚悅目，出一哩仍有機會。⑦鋼駒上賽後上入位，實力好，隨時能爭上名。三重彩冷腳可博⑧快樂第一。

・老黃・

明日賽馬車貼士

場次			
第一場	③虎駒	①太白孖寶	④魔駒
第二場	②保達利	④西方泰利	⑦海達寶
第三場	②安慶	④老頑童	⑤青金石
第四場	⑥左騰右騰	⑤主力艦	②小飛俠
第五場	②雄心萬丈	④烏龍	⑥華北
第六場	②魯班	⑦得利士	⑥利寶
第七場	①天雄之寶	②星球大戰	⑧德義
第八場	⑦幸運龍	⑩大力	①眞叻
第九場	③閃耀孖寶	②北海之寶	⑥德智
第十場	④實得	②好運錢	⑦鋼駒

・老黃・

馬車主貼士

場次	正選	副選	冷選
第一場	③虎駒	⑩祥駒	⑦紅寶石
第二場	⑤紫玉	⑧七重天	⑦海達寶
第三場	③比利	⑥領先第二	②安慶
第四場	⑥左騰右騰	⑤主力艦	⑨濠江霸王
第五場	②雄心萬丈	③大家發財	⑩好幸運
第六場	⑧旅風	②魯班	①愛爾蘭之夢
第七場	①天雄之寶	⑤利駒	⑩大飛俠
第八場	①看叻	②永捷	⑤射擊
第九場	②北海之寶	③閃耀孖寶	④劍王
第十場	①金銀滿屋	⑦鋼駒	⑩藍水銀

賽馬車特別提供

孖寶
第六場：②魯班
第七場：①天雄之寶

連贏位（一拖二）
第四場⑥左騰右騰　②小飛俠　⑤主力艦
第七場①天雄之寶　②星球大戰　⑧德義

冷馬
第一場：④魔駒
第三場：③比利
第九場：⑨史卡比

三重彩（第十場）
④實得　②好運錢　⑦鋼駒　⑧快樂第一

・老黃・

下週三夜馬 配磅昨公佈

從下星期開始，一連四星期「日以繼夜」每週都是星期三、六分日夜作戰。賽馬將仍定下星期三（十二日）夜賽六場在沙田馬場舉行，下午七時四十五分開跑，六環彩由頭串到尾，出馬必較上一次夜馬踴躍。是次有一場第一班一一五〇公尺短途賽，使賽事的刺激性倍增。六場夜賽配磅，昨午由馬會幹磅員白禮仕幹定公佈，茲列如下：

第一班 一一五〇公尺

馬名	磅	練馬師
得勝郎	一四一	摩
天寶蹄	一二九	譚
強駒	一二八	陳
勝利之聲	一二三	鄭
神槍手	一二三	郭
天子	一二一	摩
萬勝俠	一二〇	摩
威峯	一二〇	夏
蓋世霸王	一一八	卡
劍童	一一八	李
馬蹄金	一一八	李
美麗朧	一一六	陳
夠威	一一六	李
紅山茶×	一一六	吳
（後備）		
世界波	一一八	陳
好運	一一三	摩

（註）馬名下有×者為第二班馬越級挑戰。

第三班 一一五〇公尺（第一組）

馬名	磅	練馬師
草皮	一三七	羅
皇家權威	一三五	摩
飛鳳	一三三	沈
開山	一三三	郭
鄉村名士	一三一	張
生生發發	一三〇	鄭
樂憲	一三〇	陳
氣心	一二九	卡
太陽神	一二八	屈
狂惑	一二七	摩
紫晶	一二六	米
飛龍在天	一二六	簡
奇道標	一二六	摩
驕德	一一八	朱
（後備）		
馬胆	一三四	摩

第三班 一一五〇公尺（第二組）

馬名	磅	練馬師
有分數	一三七	夏
聖錢	一三四	施
孖寶	一三四	卡
小人物	一三三	陳
恒威	一三二	張
浪濤	一三〇	摩
新自力	一二七	摩
富臨門	一二六	郭
過山	一二六	簡
平橋	一二五	賓
日日昇	一二五	鄭
爽馳×	一二三	譚
極之高	一二三	摩
發勝皇子	一二一	摩
（後備）		
一路好	一一六	摩

（註）馬名下有×者為第四班馬越級挑戰。

第三班 二〇〇〇公尺

馬名	磅	練馬師
電話機	一三九	張
鐵飛	一三四	陳
雄鷹	一三〇	陳
龍圖	一三〇	鄭
大唐雄風	一二九	羅
奧運精神	一二七	陳
歡呼	一二六	施
勸捷	一二五	鄭
金不換	一二四	吳
驃驥	一二三	簡
核子空前	一二三	摩
新旺	一二一	摩
戰地飛龍	一一九	陳
金安	一一七	郭

處女馬班（第一組）一六五〇公尺

馬名	磅	練馬師
翡翠扁星	一三六	賓
大炮	一三〇	施
英皇之友	一三〇	陳
永勝龍	一二八	張
好好嘢	一二七	夏
搖搏浪	一二五	羅
威旺	一二三	卡
明駒	一二三	陳
寶通	一二二	歐
草上大鐘	一二二	摩
突出	一一八	米
鄉村英雄	一一六	王
歡樂滿堂	一一六	歐

處女馬班（第二組）一六五〇公尺

馬名	磅	練馬師
高翅	一三八	沈
兒童友	一三六	夏
節節領先	一二八	陳
漁翁	一二八	譚
金銀星	一二四	李
牛奶仔	一二四	朱
過龍門	一二二	陳
頑闊	一二二	郭
長光	一二〇	賓
三樂	一二〇	摩
監寶	一一七	歐
寧波	一一六	歐

今日賽馬排位及配搭表

第一場　第五班 一八〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	洛奇	一三五	潘納	4	羅
②	金穀	一三二	梁偉德	3	簡
③	快發	一三一	摩加利	2	摩
④	猛龍世界	一三〇	劉同安	8	陳
⑤	冠多利	一二七	薛卓時	5	米
⑥	青春萬歲	一二六	文家良	1	簡
⑦	永惠	一二五	巫瑞時	9	陳
⑧	吉祥	一二五	陳子銓	7	朱
⑨	勇進	一二四	×陳柏鴻	6	夏
⑩	玉麒麟	一二二	＋譚文就	10	李
樂權馬：	威威	一三二			吳
	德韻	一三二			卡
	三元及第	一三一			歐
	石榴花	一三〇			沈
	高勝	一一九			屈

第二場　第四班 一六〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	時好運	一三五	劉仁傑	2	歐
②	好事成雙	一三三	潘納	7	羅
③	柴颯	一三二	溫浩倫	8	施
④	波斯神童	一三二	巫瑞時	10	郭
⑤	益智	一二七	梁偉德	9	李
⑥	金匙	一二七	施泰浦	1	張
⑦	霸步駒	一二四	李森	3	鄭
⑧	寶城少俠	一二二	×容少文	4	陳
⑨	石油大王	一二〇	賀嘉禮	6	卡
⑩	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	[illegible]
樂權馬：	長春街	一三五			摩
	高寶	一二九			張
	五陵精神	一二六			摩
	鴻勝	一二六			沈
	銀城	一二三			簡

第三場　第六班 一四〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	海景	一三九	摩加利	9	摩
②	皇家令	一三七	賀嘉禮	8	夏
③	我勝	一三五	＋譚文就	7	歐
④	常發	一三二	×蔡裕意	10	朱
⑤	躍勝	一三二	告東尼	4	簡
⑥	長彩	一三〇	梁偉德	2	李
⑦	超勁	一三〇	×藍志祥	6	吳
⑧	山海關	一二九	朴仕能	12	簡
⑨	金牌	一二七	×沈集成	5	張
⑩	輕烟	一二七	×陳日存	11	羅
⑪	百勝祿	一二六	巫瑞時	1	譚
⑫	利共	一二三	劉同安	3	陳
⑬	馬首	一二〇	安德魯	13	屈
樂權馬：	大力士	一三四			鄭
	三寶	一二八			卡
	海產之寶	一二六			陳
	利是	一二五			施
	寶星	一二二			歐
	丁財兩旺	一二一			沈

第四場　第四班 一六〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
②	獲得福	一三二	梁偉德	5	張
③	碧紗龍	一三一	摩加利	4	摩
④	馬來之珍	一三〇	※陳毓培	8	鄭
⑤	遮打道	一二九	×黃國安	2	郭
⑥	靈勝鹿	一二八	×陳柏鴻	7	施
⑦	金麒	一二四	劉同安	9	陳
⑧	有希望	一二三	劉仁傑	11	李
⑨	保勝	一二三	＋呂健威	12	賓
⑩	豐水	一二二	梁備	10	卡
⑪	利寶來	一二一	×沈集成	3	簡
⑫	得寶	一一九	苗立圖	6	王
樂權馬：	威特利	一三五			屈
	友得	一三〇			歐
	領航衛星	一二八			張
	金必得	一二六			郭
	駿騏	一二六			陳

第五場　第六班 一四〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	蝠蝠俠	一三六	施泰浦	5	歐
②	愛將	一三六	賀嘉禮	1	夏
③	盈利	一三〇	×洪偉平	11	屈
④	豐番東	一二九	劉同安	8	陳
⑤	富貴花	一二八	×容天鵬	7	吳
⑥	好眼界	一二八	梁偉德	9	李
⑦	太白	一二八	×黃國安	3	郭
⑧	火星石	一二七	馬彼得	12	賓
⑨	鐵臂	一二七	摩加利	6	摩
⑩	威華	一二六	※陳毓培	10	鄭
⑪	有作為	一二五	潘納	13	沈
⑫	龍驥	一二五	苗立圖	2	譚
⑬	冰山	一二四	×陳柏鴻	4	施
⑭	寶源	一二二	陳子銓	14	朱
樂權馬：	花菓山	一三一			簡
	驍騏	一二九			羅
	南冰洋	一二三			張
	頭獎	一一六			歐

第六場　第五班 一八〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	先聲	一三二	告東尼	5	簡
②	無敵	一三二	摩加利	4	摩
③	特別快	一三一	梁偉德	11	鄭
④	旺市	一二九	×容天鵬	8	陳
⑤	蓋世寶	一二七	×洪維德	2	李
⑥	百靈鳥	一二五	馬彼得	6	賓
⑦	喜來得	一二四	浩德	12	郭
⑧	好願意	一二四	苗立圖	7	王
⑨	精英	一二三	朴仕能	1	譚
⑩	發發	一二三	潘納	3	沈
⑪	小紅馬	一二〇	安德魯	9	屈
⑫	勇霸王	一一八	＋呂健威	10	吳
樂權馬：	西域少俠	一三六			夏
	金山神童	一三五			朱
	獨行俠	一三三			簡
	確伶俐	一二一			夏

第七場　第三班 一六〇〇米（連贏位）

馬號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	有分數	一三七	×蔡裕意	3	夏
②	飛毛腿	一三五	苗立圖	11	王
③	青蜂俠	一二九	施泰浦	8	張
④	電子世界	一二九	溫浩倫	1	施
⑤	大展鴻圖	一二九	潘納	12	羅
⑥	均威	一二八	×沈集成	6	張
⑦	龍江霸王	一二七	劉同安	2	陳
⑧	飛龍在天	一二六	告東尼	9	[illegible]
⑩	貴風	一二六	梁備	5	李
⑪	喜臨門	一二四	劉仁傑	7	吳
⑫	確得寶	一二二	史敏夫	4	摩
樂權馬：	開山	一三二			郭
	氣心	一二九			卡
	富士山	一二八			簡
	奧運精神	一二八			陳
	勤捷	一二七			鄭
	紫晶	一二六			米

說明符號	
＋	減三磅
※	減五磅
×	減七磅

場外孖Q　第三場搭第四場
場內孖Q　第七場搭第八場
四重彩　第五場
場外三寶彩　第六、七、八場
場外孖寶
第一口　第二搭第四場
第二口　第五搭第七場
第三口　第六搭第八場

張基貼士

場次	副	正	冷
第一場	①洛奇（潘納）	③快發（摩加利）	②金穀（梁偉德）
第二場	③柴颯（溫浩倫）	⑦霸步駒（李森）	⑥益智（梁偉德）
第三場	②皇家令（賀嘉禮）	⑨金牌（沈集成）	⑪百勝祿（巫瑞時）
第四場	③碧紗龍（摩加利）	②獲得福（梁偉德）	⑤遮打道（黃國安）
第五場	⑧火星石（馬彼得）	⑦太白（黃國安）	①蝠蝠俠（施泰浦）
第六場	④旺市（容天鵬）	⑥百靈鳥（馬彼得）	③特別快（梁偉德）
第七場	⑩貴風（梁備）	③青蜂俠（施德浦）	④電子世界（溫浩倫）

馬士貼士

場次			
第一場	7永惠	2金穀	3快發
第二場	7霸步駒	9石油大王	3柴颯
第三場	8山海關	11百勝祿	6長彩
第四場	10豐水	2獲得福	12得寶
第五場	11有作為	5富貴花	8火星石　7太白
第六場	8好願意	4旺市	6百靈鳥
第七場	6均威	3青蜂俠	11喜臨門

招生
國樂結他鋼琴 ……806290 ……樂器館

代訂世界各國機票
機票全港最平·最實際
"一心"台証專家·特快
專門辦理·各國簽証
"一心"旅行社 彌敦道655號胡社生行912室 3-969174-6 3-951121

提防假冒
中聯搬運有限公司 代理地產按揭買賣
港5-635157 港5-627922 九3-632345 龍3-333532

合時搬運公司
闔下喜榮遷 合時幫您手
搬屋 搬寫字樓 搬廠
香港630118 632104 北角714576 700139 九龍630219 635219

商業

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元，（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（聯刊不在此限）
涉及法律性廣告，請携同身份証
洽刊處
（一）中區德輔道利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道[illegible]大廈生記報攤處 電話：六九八五五八
（四）旺角西洋菜街廿二號東興大廈生記報攤 電話：八〇二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六二號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四十七號）
（十）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三十七號L）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八十七號）
（十四）荃灣新區第二十六座十七號中寧報行 電話：五六零五四九

遺失聲明
遺失
本公司茲遺失落貨收條（DOCK RECEIPT）乙份，該收條日期為一九八〇年十一月八日，本公司於SEA LAND SERVICE, INCORPORATION, SB DB88，於本年十月十一日寄往菲律賓之貨物，共肆件整，收貨人為MR. HENRY UYTENGSU, GENERAL MILLING CORPORATION, MACTAN, LAPU LAPU CITY, PHILIPPINE，上述落貨收條已被作廢，特此聲明。香港和樂食品公司謹啟

相逢何必曾相識 千里姻緣一線牽
幸福婚姻服務有限公司
總行九龍河內道2號5樓 ③689986
分行軒尼詩330號12C ⑤726886
服務九載優秀男女供擇
總行10-9時 分行10-5時
美國Box4692 Austin Tx. 78705

徵求

荃威花園 M座 2308樓 自讓37萬 電話⑤495945

兩匹傳仕 急讓 連西卡 卡實無暇 兼理 有意早十時前 晚八時後 ③633533

出讓

請看更
香港商住大廈請看更每日九小時工作有勞工假期平價食堂及宿舍有意者請電：⑤二七七二八六洽

聘請

擁有最多讀者的工商晚報
5-280708 5-279307 刊登廣告·影響力大

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號

醫藥
喉 專科中醫 吳景雲醫師主診
喉疹 喉癰 喉痛 喉嚨 陰虛 喉爛 雙單 喉症
無論喉症如何，即日見效，限日痊癒。
館址：九龍旺角亞皆老街三十八號三樓 中國國貨公司對面 由通菜街橫門上電梯按（2）字

啟事
空虛與滿足

工商晚報體育

首飾杯小球賽 今在修頓場 舉行揭幕禮

港九金銀首飾器皿業工會主辦，生力啤贊助，中西區康樂體育事務處協辦第三十屆「首飾盃」小型足球聯賽，訂於本月八日（星期六）下午六時正假灣仔修頓球場舉行開幕典禮。

中圈動態

寶路華聘外援增強實力
史提夫堅吾已首先抵港
尚有兩人下週到港趕及對加山上陣

較早前由寶路華委托精工在英國物色的前鋒史提夫·堅吾，已於日前來港，其轉會紙亦已寄抵足總。史提夫至本年十二月份才够廿二歲，其踢波經歷不多，僅在高雲地利私域大學踢業餘足球，是否適合寶路華所用，暫未有答案。

但寶路華是否接受史提夫效力，則仍需由會方研究之後作出決定。

據寶路華會方透露，目前該隊除需要增加一名前鋒之外，中場及中堅亦急需各增一名球員，因中場方面作聯系及組織的工作仍亦一名較具質素的人選，而後防方面，兩閘尚可維持，但中堅安德遜不霸，洪得平及趙林蓬質素較嫩，需要較具經驗者帶動前會方與英國方面的一名中場及一名中堅斟介成功，條件雙方滿意，可能於下週一、二左右抵港。

據悉，職司中堅的一名球員今年廿七歲，効力英國丙組伯尼隊，較早前有意赴北美落班，但因其朋友介紹而決定來港加盟寶路華。而另一名中場球員，今年廿三歲，曾効力蘇格蘭甲組赫利弗隊，最近有意與其在伯尼隊的朋友一起投効北美足球，而其友堅決定來港加盟寶路華，故此他亦隨同來港効力。

據悉，這兩名球員來港之後，將盡快辦理各項手續，以趕及與來港的史提夫一起於下週五迎戰加山。

據悉：前天來港加盟寶路華的球員名叫史提夫·堅吾，身高五呎十吋，現年廿一歲，前効力於高雲地利城預備組，職司右翼位置，亦可踢中鋒。

昨午四時，寶路華教練張子岱與管理梁金發，特帶他前往跑馬地球場，單獨與他操練，看來狀態不錯。

堅吾已帶有國際轉會紙，下週五對加山的一場聯賽，將可披甲上陣。

據他表示：他加入高雲地利城只有半年，剛大學畢業。他在精工月前赴高雲地利城受訓時，與精工踢了一場友誼賽，他踢右翼，曾將麥哥利玩弄於腳下，他認為麥哥利速度很慢，雖然踢法硬朗，但很容易便被他騙過，顯得十分開心。

寶路華新外援史提夫堅吾（右）前日抵港，昨午前往跑馬地試腳，球藝不俗，盤傳功夫都悅目。（查理士攝）

門將孔憲恩仍須養傷
海蜂有意邀林尾賢加盟

海蜂由於正選門將孔憲恩在上伕對加山勇戰受傷，需要休息三個星期，而副選門將李滿華因信心不足，助教兼球員奇孝聲久疏戰陣，狀態欠佳，使該隊後防的穩健性受到影響，該隊現正積極物色門將助陣，對精工的預備組門將，曾効力甲組加山的林尾賢頗為垂青，有意邀他把關。

據該會韓籍領隊之一的玄慶變表示：海蜂的確對林尾賢有興趣，認為他很年青，而且把關手法正宗，因此，會方將會在稍後與精工統帥部磋商，借用他為海蜂効力。

由於海蜂衰痛門將孔憲恩受傷，下週一對東昇的聯賽，仍難披甲，屆時仍將起用李滿華把關，而五名韓援都會悉數上陣。

據玄氏稱：海蜂下伕對東昇，將會變陣出擊，韓援朴秉徹將改任左後衛，李炳雄踢回他擅長的「清道伕」位置，而文錦棠則踢中堅，何錦培踢右二閘，其他位置將不作變動。

據傳海蜂有意向精工磋商，讓後備球員張炳衛投効海蜂踢右二閘一事，迄今仍未有進一步發展，能否成事，尚屬疑問？

邊場人語

兩支本屆升班的球隊

昨銀牌賽悶戰一場
鄧柱成一箭定江山
警察淘汰荃灣出局

昨晚在高級組銀牌賽相逢，警察以一比零擊敗荃灣而獲得複賽權，唯一的入球，於上半場廿八分鐘，荃灣門前大混戰，鄧柱成得球，施展過關斬將的功夫，起左腳射球向左上角，警察亦憑鄧柱成「一箭定江山」而獲晉級，昨晚到旺角球場的觀眾為一千一百六十九人。

警察的作戰組織較佳，昨後也佔盡攻勢，荃灣排出「四四二」陣式，先求穩守伺機進攻，故攻勢亦寥寥可數，較有威脅的一次攻門，為下半場廿八分鐘，龍志成傳交何國良射門，皮球中柱彈出。

荃灣近期在聯賽，踢法很硬朗，惟昨晚的銀牌賽，雙方總算踢得相當「斯文」，成為一場氣力、技術的較量。警察球員體力與全隊合作均較佳，而且也向來不畏打「硬仗」，這可能是昨晚絕無飛沙撈石鏡頭出現的原因，變成技術與耐戰力的較量。

曾於上半場失去一球的荃灣，換邊時由王展雄入替何國光，派換入生力軍施以反擊，到了三十二分鐘，荃灣再由

亦以何家寶入替曾永雄，荃灣再發動攻勢，以圖扳平，及至距離完場前不久，張耀東亦作「出擊龍門」，希望重施當年曾元朗迫和東方的故智，可是在空門狀態之下，警察球員何家寶將球「笠」向球門，麥天富護門亦無術可施，祇好在禁區內雙手來一個「閉門推出窗前月」，被判罰十二碼自由球，警察由連志華主踢，射球向右下角，張耀東飛身撲盡，張球擋出，結果，警察就憑上半場的一隻入球而獲銀牌複賽權。（文玲）

開賽時兩陣容如下：

（警察）周永康、劉漢昌、趙培義、趙國成、招廣傑、黃銘雄、連志華、付永雄、鄧柱成、吳煜雄、鄧國強

（荃灣）張耀東、陳衍鳴、黃兆光、龍志成、何國光、麥天富、顯錦輝、何國良、何新華、陳國樂、吳汝賢

何華在荃灣試用期滿
有意離隊重返寶路華

【本報訊】曾經効力過精工及南華的球星何新華今屆加盟升班馬荃灣，但他與會方訂明雙方試用三個月，試用期快將完結，何新華已向會方表示不會繼續效力。

據荃灣統帥部透露：何新華有意重返寶路華，因為寶路華正要增添球員，由於海蜂不讓朴炳徹轉會，寶路華閒聚鼓思良將，有意重召何新華歸隊。

荃灣統帥部無意留難何新華，但他們希望與寶路華交換球員，戴歷與寶路華也有三個月試用期，據稱統帥部對他的表現不甚滿意，因此，兩會交換球員最好不過。

荃灣又希望海蜂讓朴炳徹轉投他們的球會，但海蜂提出條件，要求交換荃灣的後備門將陳慶榮。但荃灣方面未有答允，只覆海蜂可以替他們物色門將，但不能交換球員，因為張耀東需要副手，不能缺少後備門將的。（太陽神）

網球圈

女子精英網球大賽
鄧寶露依今爭后座

【本報訊】精工香港網球精英大賽已近尾聲，女子單打決賽今午在澳羅園中央場舉行，由澳洲鄧寶對美國露依爭霸，冠軍獎金一萬美元，亞軍五千美元。該場冠軍賽事是在一時交鋒的男子單打準決賽，山達斯對達查後隨即舉行，門票已全部沽清。

今日共有七場賽事舉行，其中六場是排在中央場舉行，另一場在一號場上演，七場賽事包括一場雙打準決賽，其餘男女子單打決賽，女子單、雙打及女子雙打準決賽各兩場。秩序如下：

中央場：（男單）山達斯（荷）對達查（美），（女單）鄧寶（澳）對露依（美）、（男單）弗洛（智）對蘭度（捷）、（男雙）。文潞、達查對連納，鮑寧。（女雙）鄧寶、華絲對李安、波爾、祖葛妮。（男雙）列查對非林明，戴瑾。

一號場：（女雙）夏玲頓、碧絲對愛露茲、鍾遜。

女子單打決賽的鄧寶及露依都是老將對壘，鄧寶是這次賽事的首席種籽，現年廿八歲，她是由父親授藝，去年（七九年）是她的顛峯時期，曾贏得底特律及費城兩項錦標，又打入法國、亞特蘭大、墨爾砵的決賽，贏過娜迪露娃、奧絲汀、艾華特等一流好手，又是美國公開雙打及混合雙打冠軍，她與拍檔史杜芙並攜手打入溫布頓的女雙決賽。

露依曾是美國女子前十名的女球員之一，她在本屆賽事是第八種籽。

男子四强 昨已產生

【本報訊】精工香港網球精英大賽男子單打賽事經已在昨午產生了四强，第二號種籽，捷克新秀蘭度輕易以六比二、六比一打敗第八種籽的摩亞，將在今午的準決賽對智利老將菲洛爭奪下綫決賽權；菲洛以三比六、六比三、六比三勝美國湯古臣遜。上錢方面，第三種籽的美國球員達查以六比三、七比六（七比二）勝澳洲麥南馬拉，成為四強的另一種籽球員，另一四強是經外圍賽晉級的荷蘭球員山達斯，他在昨午以六比四、四比六、六比一打敗了影視明星、美國球員雲柏頓。

智利老將菲洛將在今午的精工香港網球精英大賽男子單打準決賽對捷克新秀，奪標大熱門的蘭度。（本報記者吳漢攝）

管委會研究腰斬案
重罰卜公 停止比賽

【本報訊】足總管委會腰斬小組昨午開會，審判了本年十月十二日在南華會球場舉行的一場乙組聯賽，卜公對先特爾的腰斬案。腰斬小組最後作出八點報告，其中包括停止卜公本季內的任何比賽。

腰斬小組昨晚作出的八點決定如下：㈠接納球証報告，認為腰斬比賽合理。㈡管委會認為卜公會負責人並無控制及約束旗下球員的行為，令球証的執行及安全受到嚴重威脅。致使比賽腰斬，卜公會應負全責。㈢卜公曾有毆鬥紀錄，七八年十一月四日，元朗對卜公的一場甲組聯賽中發生大毆鬥，當時足總已嚴重警告卜公。㈣卜公今次再犯，故足總重判停止卜公本季內的任何賽事，包括球隊及球員。㈤如卜公明年重新申請加入比賽，管會應作出慎重考慮。㈥在當日卜公對先特爾一伕中，卜公出場名單內的球員一律不得轉會。㈦卜公本季的一切賽果全部取銷。㈧如有任何人仕不服，可在七日內連同二百元上訴費，以書面通知足總上訴。（名劍）

李通明身份証失而復得
張國榮改變髮型反走運

△陳思佳加盟邵氏之後，一直都留在影城拍片，從來沒有要求過公司出外拍戲，日前她突然向邵氏提出要外借，可能是受了近期頗多邵氏影星出外拍戲影響所致。

不過陳思佳要求外借拍戲一事，未獲批准，據邵氏解釋不讓她出外拍戲是為因她目前在邵氏的拍戲工作頗為忙碌之故。

陳思佳對於不能獲得外借拍片一事，感到不大開心，然而却早有了心理準備，陳思佳與邵氏的合約尚餘一年，經過了這次之後，心中有了打算，一俟合約屆滿，若果再度與邵氏續約的話，首先是要獲得外借拍戲，作為談判的先決條件。

△李通明日前在逛遊公司之際，銀包突然不翼而飛，相信是被扒手偷去，銀包失去，她並不感到如何緊張，但最她使感到憂心的是放在銀包內的身份証，也告失去。

還好李通明尚有護照證明，基於目前港府實施移民新法例，舉凡市民必須隨身携帶身份證，為此，她得馬上前往警署報失。

昨日她突然收到一個電話，說她的身份證已被尋回，因此，李通明說可以避過一次補領身份證的麻煩手續，不過最近她感到奇怪的是電話並非警方給她，而她的銀包之內亦沒有地址及電話號碼，怎會被人獲悉？不管怎樣，身份證失而復得，已算僥倖。

△張國榮在麗視的長簽電視劇「大內羣英續集」演出，需要將頭髮剪短，因為髮型的關係，使他失去另一齣電視劇集「古都驚雷」演出

肥肥要爆內幕
秋仔掩佢個嘴

當啓程前往泰國那天，鄭少秋當着肥肥面前說：「我在吉隆坡登台時，女歌迷好熱情喋，他們晚晚送鮮花去酒店，有些更賴著不肯走。」

「女歌迷死纏爛打，肥肥，你會呷醋吧！」我問阿肥肥說。

肥肥輕輕一笑，她毫不在乎的說：「歌迷熱情才好嘛，如果她們冷冰冰的，那就慘咯，其實，阿秋有女歌迷，我都有男歌迷喎，你應該問問他們呷醋否。」

鄭少秋，肥肥剛去完吉隆坡登台，日前又馬不停蹄地再去泰國演唱，無論台期接得多密，他們却必定趕返香港參加無線台慶的。

他們居然在一唱一和，實際上却是同一鼻子出氣，秋仔表示，吉隆坡現正播映無綫電視劇集「大報復」，好多影迷更收到由香港寄去的輪流傳映帶，當他們知悉「輪流轉」已遭腰斬時，無不感到惋惜，因為既已知上文，如果沒有結尾的話，認真覺得「吊癮」了。

當去完泰國後，鄭少秋繼而再趕拍王天林執導之新劇「流氓皇帝」，秋仔稱，今年內不會再去外地了，事關聖誕新年將快來臨，他好應留在香港壓陣的。（阿冰）

秋仔倖唔肥肥爆內幕的諧趣神態。

貝如花會做白領
一臉清秀的她，說是瞞着媽媽演脫戲的。

新面孔的貝如花，當看到她的本人，又談了一陣之後，覺得她與事前的想像大異。

因為，一般如果演戲的艷星，多會令人一眼看去，就想到麻將牌中的「三筒」，再聽她們的談吐，又似置身於街市，往往三字經如連珠炮發，不絕於耳；但這樣（特質），貝如花都沒有。

不知道貝如花會不會變，但那天她給我的第一印象，是個清清秀秀，大大方方的女孩子，臉上不見脂粉，身上穿得樸素，戴了一副粗邊眼鏡，沒有矯揉造作，像個商行女職員。

談起來，貝如花確是當過白領階級，她說：

「我從學校出來，曾在一家股票行打工，也曾過朝九晚五的寫字樓生涯，不是感到乏味，說來似乎老套，我眞是自少喜歡演戲的。」

「拍『不夜城』之前，你拍過戲沒有？」

「玩玩性質是有的，不算得正式拍戲。」

「你家裡人對你拍暴露戲，有甚麼想法呢？」

「我爸爸已經去世，家裡有媽媽和兩個弟弟，媽媽自然比較老派，思想保守一點，所以，拍『不夜城』是瞞着她的，我想她慢慢可以接受。」貝如花老老實實的說。

「那末，你自己又怎麼想？」

貝如花開朗地一笑：

「我以為戲裡的表現，也是每個人生活裡的表現，不過演戲是將它公開吧了！演戲就是演戲，可不能代表我的新生活，這是兩回事。」

貝如花原名項薇，原籍寧波，她又說：

「眞的，好多人都以為我是韓國妹，或者是日本人，其實，我是不折不扣的道地上海大妞，是在香港長大的。」

貝如花不做白領麗人而投身銀幕的原因，是熱中於演戲。

銀色手記 ·夏譽·

有機會拍成龍
陳美玲感興奮

陳美玲在螢幕上的造型極美，導演梁普智對她很是欣賞，遂她與成龍攜手，主演「武師血淚史」，陳美玲為了能有機會與成龍合演一部片，表示很開心。

該片原定於七月份在菲律賓開鏡，可是，為了種種因素，一拖再拖，直至如今，仍未開鏡，陳美玲苦笑說，等到我頸都長了。

看來，「武師血淚史」，相信要明年才能開始拍，目前，成龍在韓國為羅維執導一部新片，估計最快也要到明年初才能完成，故此，要等成龍開拍「武師血淚史」，最快也要在明年二、三月，而且拍攝的外景，是在菲律賓還是美加等地，目前仍屬未知之數。

不過，不管是到什麼地方拍外景，對陳美玲來說，都是一項意外的收穫，因為，可以免費遊埠也。

「武師血淚史」給予陳美玲極大的希望，也讓她損失了好幾部片的片約，因為，她恐怕屆時會與「武」片撞期，對外商找她拍片的片約，都一概婉拒了。（蓮行）

明知係龍演，無奈佢係奉「紙」！

倫志文演嫁戲
立即紅鸞星動

倫志文的婚期已定在十二月廿九日，她的結婚禮服在幾經修改設計後，最後已選定了一個完全滿意的款式，倫志文大喜之日，將會穿着旗袍領，西方古典式的寬長裙，該襲禮服中西合璧，款式很特別。

倫志文說，她在拍「衝破」時，片中有一場穿婚紗的戲，大家都說她漂亮，她自己的婚紗要漂亮得多。

倫志文的蜜月地點選擇美國，是她的意思，因為婚後她將會隨夫婿住西貢，而她明年三月才在港考車牌。她為免肥佬後，無牌揸車出入西貢與市區不便，故特地乘旅行時先到美國考個國際駕駛執照。

目前，倫志文每次到西貢新居看裝修，都要等哥頓開車送她去，否則巴士不方便，的士又嫌太貴。

倫志文出閣在即，「衝破」上映，這部片名符其實是倫志文的送嫁片！華山在「衝破」試片招待會上打趣倫志文說，他在戲裡安排她結婚嫁個好老公，她立即便紅鸞星動，他下一部戲是找她演一角，生個雙胞胎！倫志文聞言羞笑，臉紅過耳！

圖為倫志文與湯鎮業在「衝破」中對手演出。

林國雄感觸多多
書到用時方恨少

林國雄自從演出了「驟雨中的陽光」續集後，他以前一身憤怒青年的氣派，頓然改變過來，他說，「設法啦，因為編導要我另外樹立一個新形象，做一個勤力的學生。」

原來林國雄在「驟雨中的陽光」劇集裡，飾演理工學院的學生，為了拍得更有眞實感，該劇監製劉嘉豪，特別要林國雄參觀理工學生上課的情形，由於林國雄離開學校已數年，現在重睹別人的學生生活，頓有一番感觸。

「以前少不更事，中學畢業後沒想過繼續深造，便心急到社會找工作，現在演戲來扮一個專上學院的學生，竟然要模仿起來，若果當年我肯多讀幾年書，相信際遇便不同了。」

林國雄帶着自嘲的口吻，說出他對讀書的感受，幸而經過三年的努力，他今日在電視圈亦有了一定的地位，正所謂塞翁失馬，焉知非福呢！

今日電視節目

麗的第一台

12.15 粵語片「五嶽風雲」
2.10 太空小五義
2.40 巨靈神
3.10 家和萬事興
3.50 四重彩
4.10 威威馬戲團
4.35 拳擊
5.10 警網雄風
6.00 大搜索（粵語對白）
6.30 新聞及天氣報導
7.00 七海縱橫搜奇錄
8.00 天蠶變
10.00 貓頭鷹時間
10.30 當年今日
10.33 新聞報導
10.55 港聞專題
11.00 賽馬結果
11.45 鐵漢俏佳人（粵語配音）
12.45 粵語片「心有點點愁」陳浩、伍妮主演

（明日節目）

7.00 早晨節目新聞經濟及天氣
8.02 小靈精太空顯威風
8.30 諧趣貓與神化老夫妻
9.00 百變精靈五粒星
9.30 得意貓太空奇遇
10.00 大蓄石槓勝罪惡
10.30 蜘蛛女俠

麗的第二台

1.00 好戲連場
4.20 流行曲精選
4.45 神龍密探隊
5.00 洛福探案（中文字幕）
6.00 新聞摘要
6.05 猛歌勁舞
6.30 德國足球大賽
7.30 好拍檔
7.55 當年今日
8.00 新聞及天氣報導
8.20 警訊
8.30 政海狂潮（中文字幕）
9.30 週末晚間電影「濫門綺夢」THIS PROPERTY IS CONDEMNED 泥妲梨活主演（中文字幕）
11.25 新聞報導
11.35 賽馬結果
12.10 今晚午夜場「處女與浪子」THE VIRGIN AND THE GYPSY 法蘭高尼路主演（中文字幕）

無綫翡翠台

1.15 無敵女金剛
2.15 淘氣小仙女
2.45 卡通片
3.00 兒童影院
4.00 彩色世界
5.00 原野獵奇
5.30 初出茅廬
6.00 溫故知新
6.30 新聞及天氣報導
7.00 警署簡訊
7.05 不是冤家不聚頭
8.00 「K一百」
8.30 聲寶齊相逢
9.00 金馬獎特輯
10.30 絕代雙驕
11.30 新聞簡報
11.45 國語片「艷陽三月天」俊雄主演
1.15 英語長片

（明日節目）

8.00 小甜甜
8.30 小松鼠斑立
9.00 古惑恐龍哥斯拉
9.30 動物的語言
9.45 少年警訊
10.00 森王之王
10.30 美琪的日記
11.00 時事摘錄

無綫明珠台

12.40 週末電影
2.20 週末逸趣
3.20 刺激運動大會串
3.50 名曲贈知音
4.20 英語片
5.35 新聞簡報
5.40 雙姝趣史
6.05 雙鳳朝陽
6.35 國際影壇話當年
7.00 新聞及天氣報導
7.25 警訊
7.30 海洋生存之道
8.30 三洋劇場之廿五世紀宇宙戰爭
9.30 明珠九點半「西塞奇女子」
11.30 最後新聞報導
11.40 午夜電影「孽海長恨」TEN NORTH TREDERICK

林建明
決心療疾 謝絕影視

最近林建明向無綫告假兩個星期，澈底醫治脊骨關節炎，早上到法國醫院進行物理治療，下午則以中醫敷跌打藥，經此雙管齊下病況已大有好轉。

在治療期間，林建明謝絕影視工作，連片商找她拍戲亦告婉拒，無疑「沙姐明」賺少了很多，然而經過這次脊骨關節炎，林建明已深深體會到「健康可貴」的道理。

林建明在影視工作上可算是名成利就，但她總覺得不很稱心如意，在無綫她演過「歡樂今宵」與中篇劇，惟從未演過電視長劇而引以為憾，電影方面她覺得片商與戲院商都有意作弄她，一是沒有她主演的影片出現，否則就是連續而來，甚至互打對台。

林建明最近有兩部時裝片上映後，接着劉氏公司的「破戒大師」又將在麗聲院綫上映，佔戲雖不算多，但够「抵死」與趣味性濃厚，是以沙姐明已答應劉氏兄弟，在「破戒大師」上映期間，一定會露面落力協助宣傳工作，可見沙姐明對劉氏兄弟的敬重。

娛樂圈

關聰與鄭麗芳 志趣相投
同樣愛默默耕耘

小生關聰自從拍「撞到正」一片，因裸鏡問題鬧到幾乎與片主公堂相見，從此知名度大增，現在找他拍片的人不少，如果不是他選擇劇本太苛，大可以一口氣接他四、五部。

很多人有這樣一個意料之外的機會，使自己增高名氣，一定沾沾自喜，但關聰却並不如此，他甚至不願別人提起裸鏡的事。他說：

「如果一定要有這種尷尬的事才為人所知，那我寧願不紅了！」他一直都希望自己能憑演技見知於觀眾，因此他不斷努力，力求進步。

關聰與鄭麗芳拍拖多年，差不多在麗芳初入港視時，兩人就氣味相投，成為知己，兩人有個相同的地方，就是不願意出綽頭攪宣傳來捧紅自己，只希望憑眞實的演技討好觀眾；在選擇劇本方面，又都是非常謹慎。

在影視圈中，他倆確可稱為最理想的一對，因為像他倆這樣默默地努力工作，對名利不太熱中，只求腳踏實地，憑眞實技能去賺取生活所需，這樣的男女藝員或演員是少之又少。

關聰的老子關海山也這樣說過：「阿聰能够找到阿芳這樣的女朋友，眞是他的福氣，這樣不受虛榮、物質所引誘的女孩子，別說是圈中，就是現社會裡也很少！」這位準老爺對未來媳婦是由心的讚許。

鄭麗芳外型清麗，氣質上乘，以本身優厚條件，她應該比同期姊妹紅得更早，但她至今只是個觀衆公認的演技派演員，却並未受到公司力捧，這亦由於她的老實淳樸有關。麗芳由於太選擇劇本之故，拍電影也不多，但她演出每一部片，一定博得一片叫好聲，如最近她為恒生公司主演「衝破」，在戲中演一個游水偷渡來港少女，因環境陌生而誤隨壞人圈套，終以悲劇收場，就演來無懈可擊。

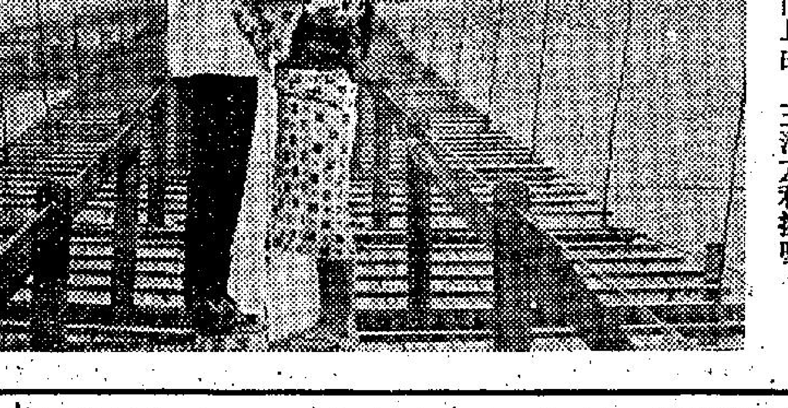
關聰與鄭麗芳幾時舉行婚禮？他倆意見一致的表示，一俟事業與經濟達到他們定下的目標時就會走入禮堂。

明星與我

山口三浦合作多
銀幕上戲假情眞

山口百惠已定本月十九日在日本結婚，對象是三浦友和，兩人從螢幕上到大銀幕上，合作過的影片不下十多部，「炎之舞」，便是其中之一。這是一部文藝愛情片，而且故事的背景，是發生在太平洋戰爭期中，一對小戀人，由相戀到結婚，到執戈上戰場，演出一幕生離死別的情感戲，山口百惠是七情上面，而且由於與三浦演對手戲，由演假戲，更覺戲假情眞。

關於他倆的婚禮，在日本確是一件盛事。「炎之舞」是根據「執炎」的小說所改編，故事相當動人。這片的導演是河崎義奇，片中有許多時情畫意的畫面，很能扣人心弦。



圖為「炎之舞」片中的橋上，山口百惠、三浦友和擁吻。

泰嶽奇俠

東方玉

一：青衫少年

上官平和她四目相投，祇覺這黃衣女郎生得也很美，祇是眉宇之間，有着一股冷霜之氣，不似冷雲芬那樣嬌柔溫婉之美，一面也冷聲道：「在下上官平，就是妳要老師父交出來的人，現在在下已經出來了，妳要待怎樣？」

黃衣女郎看着他，忽然格的笑出聲來，但她笑得還是冷冰冰的，點頭道：「你倒很坦白，一人做事一人當，早該挺身而出了，唔，你是甚麼人門下？」

上官平道：「你們扮虎害人，這就不對了，何況兩個扮虎的人，是他們服毒自戕而死，又不是在下殺的，有甚麼一人做事一人當，難道還要在下抵命不成？」

黃衣女郎聽他口氣，分明祇是一個初入江湖的雛兒，眼角眼梢不覺有了笑意，祇是她一向冷慣了，就是真有笑意，也依然冷冰冰的，她眨眨眼，問道：「我問你是何人門下？你還沒有回答我。」

上官平道：「在下師門一定要告訴妳嗎？那妳的師父是甚麼人？」

黃衣女郎一張吹得破的臉上驟然一寒，冷聲道：「凡是問我師父名號的人，都得死，你不想活命了。」

上官平理直氣壯的道：「妳可以問我師門，我為甚麼不能問妳？」

黃衣女郎怒聲道：「你找死！」

上官平道：「妳想和我動手？」

黃衣女郎冷哂道：「憑你這點微末之技，還想和我動手？」

上官平初生之犢不畏虎，尤其這話出自一個年紀並不比自己大上幾歲的女子之口，心頭大是不服，把戒刀往地上一擲，哼道：「妳可想試試？妳如果不是女子的話，支使手下扮虎傷人，還到伏虎寺來上門尋釁，殺死兩個無辜的和尚，這等行為，在下早就把妳擊下了。」

黃衣女郎聽得怒從心起，冷叱一聲：「這是你已活得不耐煩，休怨我出手不留情！」

右手一揮，纖纖玉掌朝上官平拍了過來。

上官平豈肯退讓，口中喝一聲：「來得好！」同樣右手一起，迎着她手掌擊出。

雙方掌勢，一來一往，何等快速？但聽「拍」的一聲脆響，雙掌接實。

黃衣女郎被震得從退了半步，如雲秀髮也被吹得隨風飄揚，一絲絲的飛了起來，她本已寒着的臉更是變了顏色，其冷如冰，沉哼一聲，忽然身形飄動，一雙玉掌向上官平連蹤攻出。

她身法妙曼，雙掌翻飛，姿態更是優美已極，但每一掌所取的部位，卻是非死即傷的要害大穴。

這一路掌法，無以名之，如果稱之為「美麗的陷阱」，應該當之無愧了。（一〇八）

風塵客

黃思騁

五十七：回到紅塵

「這是沒有可能的，你爸爸一向很堅強，就算天塌下來他也能頂得住的。」

「可是他病在床上，周身都是病，看來已不像過去的他了。」

「這個你不用擔心，不用多久他又會起身活動了。」

「他說他得的是老病，還要我去接他的手。」

「他能有甚麼大病呢？」

「前幾天他進過醫院，不知是甚麼病。」

「進醫院？我可一點也不知道，你沒有問清楚是甚麼病嗎？」

「我沒有問，因為談到別的事上面去了。」

「可能是因為心境不好，這一年來很多事。」

「是不是跟宋伯回來有關呢？」

「這個我也不敢說，不過他有些仇人倒是真的。」

「我真替他擔心——」

「要你擔甚麼心呢？」

「他的健康有問題，我可以從他的說話中聽出來。」

「他要你去接他的手，你不好不去。」

「他要我明天晚上他那裡吃飯，還要我見林伯。」

「那末他準是希望你去接手了。」

「媽，我不想幹這一行，我對於做生意毫無興趣。」

「你可以不做生意，但是一定得去接手，要不然萬一你爹有事，這些產業就會落到別人的手上了。」

「媽，我知道幹爹這一行並不容易，我控制不了爹的那一批兄弟。」

「祇要他活着，又有甚麼問題呢！」

「我沒有爹那種個性，也沒有他的本事，還是去外國做我的學問好。」

「你是長子，有責任接收你爹留下的產業，他也是花過心血得來的。」

「我不喜歡幹打打殺殺的事。」

「現在他幹的都是正當生意，那裡還有甚麼打打殺殺的事。」

「如果他能把生意頂給別人，收回一筆現款，我或者可以幫助他。」

「我想他是不會放手的，他要養活一大批人。」

「你真的不想留下來嗎？」（一五四）

晚唱

米高

官民應合作攪好個股市

港府尋日公佈咗今年九個月內嘅收支情況。原來係今個財政年度之內，港府個庫房有盈餘十七億幾，比去年同期多成廿億，事關去年同期有赤字成三億。點解會突然之間多咗咁多錢，原來係因為當局賣地情況良好，地價每每有出人意料之外嘅好收獲，而且近呢幾個增購置地個日重成十六億添，你話港府個庫房的印花稅肥唔肥。

以過去個幾年嚟講，香港各大「賭場」，以馬迷送俾政府的錢為最多。而今年唔同，睇嚟個股市的印花稅會重多的。事關一日交投幾億，印花稅都會得幾百萬。一個禮拜有五個交投日，咁淨係的印花稅就一個禮拜二三千萬。而馬會一個禮拜最多跑兩次馬，但唔係長年有得跑。

雖然馬會跑一日馬，港府抽水已經幾乎頂得住成個股市交投日嘅印花稅，但而家股市咁鬼旺，睇嚟重會越嚟越交投多。

當然，有人會話，有無攪錯，攪旺的個股市，即是放多錢落去，如果七三年事件重演，咁容乜易全部一朝變盤，又要等多七年先至再望見家鄉？

呢樣唔使驚，有朝被綁變盤唔出奇；不過，香港人番生能力甚高，也都唔怕。人地的股民變盤成世都番唔到身，但我地唔同，個個都話今年之內唔兒二千點都番到千七。

人地美國佬係工業大國，但大衰退個陣個股市由一千點打落嚟，到今時今日時隔廿幾年，都未番得身。人地個個話通膨利害，要管制公務員加人工，我地要加幾多有幾多，所以我地香港係無有怕。

所以官民今次要認真合作，攪旺的[illegible]

八公散記

筱碧山

十：蛇仔利的故事

能住在跑馬地半山的豪華洋樓門，當屬非富則貴之輩，況且所送上門的是條上海蛇，上海濶佬一定是豪爽濶綽的海派作風，接到親人到家，喜悅之餘，打賞一千幾百，大概有乜走雞了。

因此，黑鬼仔滿懷歡欣地帶領那條上海蛇仔入華廈，按朱門，服務態度好到加零一。

進到富麗美奐的府第，果有兩名中年上海佬接見，據觀察，由大陸批仔是這份人家的子侄輩，由大陸批准出澳，再行屈蛇抵港，中年人見到親人到家，當表歡悅之情。

黑鬼仔亦擺出陪人歡喜的臉孔，笑口騎騎頻呼「恭喜」，當然等待「大牛」到手，才告辭人也。

兩個上海佬反應各異，一個忙於招呼侄哥，問長問短，一個卻板起臉孔黑鬼仔週旋，談吐裡帶着詰查追究的成份。

黑鬼仔看看瞄頭不大對勁，「拖牛」之念，暫告作罷，三十六着走為上着吧。

那上海佬卻不讓黑鬼仔鬆人，當堂自表身份，並出示職位證件，黑鬼仔哪敢細細鑒別他的證件，聽到他自稱是反罪惡部門的「司」字輩人物，已經嚇到成個呆晒，自知呢次撞正大板了。

盡管黑鬼仔不斷作慕打揖，稱道自己不過是個揸車佬，祇知接址送客，其他一無所知，然而那上海佬還是鍥而不捨追問不休。

除了沒有跪地求饒外，黑鬼仔乜嘢求情都講盡，上海佬毫不動情，揚言如不供出運蛇內幕，惟電召手下到此拘捕送去查辦。

黑鬼仔鑒於處境可危，一旦被捕，必成監躉，於是乎，自動掏出現鈔一千元，雙手回奉，說道閣下已付蛇費，如數璧還，既無損失，祈望高抬貴手放我一馬吧。

另外一個上海佬似較心軟，出面說好說歹，終於允收回一撇水，就此了事。

黑鬼仔撞過此板，即感難以再做此業，從此收手轉業，專心經營的士生意了。

蛇仔利卻厲黑鬼仔係冇膽之人，自己仍然照做下去。（一〇九）

宣和故事

南宮搏

淚子消息

燕青的消息由升任統制的大通帶來——陳大通在鎮江兵亂中曾乘職而護送師師，可是，他以在石馬廟指揮作戰及把所俘的人獻上，又召集了本部散兵及收容了二百多名叛兵，獲上賞，晉級，不久，被調赴江北，晉級統制，他在赴任之前來建康看李師師。

他把得自江淮軍府的消息轉告李師師：浪子燕青在太原城陷之後，率兵入太行山，自稱有五六千人，但朝廷無主，不曾委任官職，在河北和山西，有不少燕青那樣的人都因朝中無主被遺落。

對此，她祇是漫應，燕青，在此時的李師師心中，已失去了重要性。

現在，她祇掛牽着一個人。

在深思中又得不到任何的消息，她自我決定北還，不理一切，她以為，汴京城頭可出入，自己回去，應該能進得城的，她寧願到汴京和太上皇一起作囚徒。

在她左右，可以談問題的人，沒有一個讚成如此做，但是，李師師卻立心要走，她自行準備……

但是，時間又終於是遲了——

靖康二年的三月廿七日，金兵宣佈從大宋的帝皇都撤兵回師，他們帶走了大批俘虜。

大宋趙氏皇族，在汴京居住的，大多被俘虜，男女都不免，祇有極少幾個人能逃過。據說，皇族被俘達三千餘人。

金兵把這批人都帶了北去。

帝皇的俘虜羣、宮女和內侍等，共乘了八百六十多輛牛車，載物的牛有五百頭。金人將大隊俘虜依地位內外而編組，有秩序地出汴京城。

被立為大楚皇帝的張邦昌，率領百官在南薰門送行。都城的百姓在五岳觀外送行。

三月廿八日，金兵將投降的宋兵逐離內城，指定駐地。

四月初一日，金國大軍統帥完顏宗望，正式率兵撤退了——金兵有二萬人於三月廿六日即先行，至於被俘的大宋皇族，則被夾在列中段，統帥以大軍斷後。

大宋皇朝的圖書儀仗器物，也被金人搬運了北去。

金兵全部撤退，並未留兵駐汴京。

恍十之間，一個朝代滅了，一個國家亡了！但是，人們又似乎並不覺得。

一切都在渾渾中，惘惘茫茫中。

於是，大宋哲宗皇帝久已被廢而居住外宮的元祐皇后孟氏，在大亂中躲入大相國寺，當金兵撤退之後，那位大楚皇帝張邦昌找到了她，將她迎入宮城！（二七四）

新潮撈女

杜朗

醉翁之意

美娜點頭同意了。

不過，為了應付王老闆的約會，她要提早向夜夜香夜總會請假。

發少知道美娜有事，也沒有甚麼說話，倒是馬老闆知道後，頗有點不悅，竟然把美娜請到經理室去問話：「你明晚請假，一定有甚麼緊要事吧？」

美娜給他這麼一問，已經感到頗為愕然，不過，既然他這樣問，她也祇好照實回答：「是的，明晚要請個好朋友吃飯，相信要很晚才回來，所以，索性請假！」

馬老闆似乎頗有點懷疑地望了她一眼：「真是請朋友吃飯？」

美娜覺得他的語氣很令人反感，有點生氣的說：「難道，我請一晚假，請朋友吃飯也不可以？」

馬老闆見美娜有點反臉，才改變了一副笑臉道：「可以，當然可以，我祇不過隨便問問而已，你又何必那樣緊張！」

美娜最討厭馬老闆那副反覆無常的臉孔，聽他這麼說，便冷冷的道：「沒別的事了吧？如果沒別的事，我要出去應酬我的客人！」

馬老闆也不想和她作正面的衝突，笑嘻嘻的說：「沒別的事了，你出去做你的事吧！」

美娜離開了馬老闆的經理室，滿肚子氣，她發覺到自己對這個馬老闆，越來越看得不順眼。

第二晚，美娜依時和佐治會合，然後和老闆一起到夜總會去。

這一晚，美娜特別穿了一套新款式的甲由裝，而且還把頭髮燙得極端新潮。

王老闆看了之後，對她目不轉睛。

在跳舞的時候，美娜本來祇跳那些大動作的弊去舞池。

但是，由於王老闆醉翁之意不在酒，所以，他卻專挑那些慢拍子的舞上陣。

他笑嘻嘻的對美娜說：「我年紀沒有那樣年青，不能夠值你那樣夠勁，我喜歡跳慢三步或慢四步！」

美娜心裡早已有數。

在跳慢三或慢四的時候，王老闆借機會，把美娜緊緊的擁在懷裡。

美娜雖然略為推開了，但是，在有意無意之間，她又讓他的身體，不時壓着自己的胸前。（一四〇）

炸彈

奇能士

扮女裝入女廁

美美走入女廁之後，祇見裡面有一個女人在洗手，並未發現她想見的男人。

可是，當女廁內那個女人，轉過身來，臉對着她的時候，使美美大吃一驚，不禁脫口而出：「堅尼斯！」

原來，這個女人，正是堅尼斯所裝扮的。

「現在，我們該怎樣辦呢？是不是馬上離開本地？」美美焦急地向堅尼斯打聽。

堅尼斯沉默了好一會，然後很仔細的對美美說：「美美，我們最好不要一起走，我有一個計劃，就是你把那一百萬元先交給我，讓我先帶走，然後，在我離境之後，再通知你我在那裡，到時，你來找我，我們不就可以一起享福了。」

美美聽了之後，頗感到愕然，冷冷的道：「照你這麼說，我們現地得先分手了？你甚至連去那裡，也不肯告訴我？」

堅尼斯苦笑了一下：「我不是不想告訴你，而是我根本未安頓好！」

「你為甚麼不要安頓好，再通知我，一起遠走高飛，到外處去嘆世界呢？你根本就沒奇我的心，依我看，你祇顧你自己，根本就沒有想到我！」美美有點生氣的說。

「你千萬別這樣說，美美，這一百萬元，是我們兩個人合作才能夠得到的，如果沒有你，我就不會有這一百萬，我又怎會沒有你的心呢？你別胡思亂想，到了外國之後，我一定立即通知你，讓你到外國和我會合！到時，我們便可以不用辛苦苦地工作，可以盡情的嘆世界了！」堅尼斯說。

可是，美美卻冷地瞟了他一眼：「你以為事情會這樣美滿嗎？你想得太天真了，我知你的意思，你是想拿了錢之後，遠走高飛，從此不再找我理，你說，我說得對不對！」

堅尼斯臉上露出尷尬的一笑：「美美，你這話是說到那裡去了，我又怎會這種人，不會的，你放心好了，我絕對不會丟下你而不顧，自己在外面嘆世界的！」

「好，既然你說得這麼認真，你就再安排一下吧，我一定要跟你一起走，才會把錢給你，否則，這一袋錢，我是不會交給你的！」

堅尼斯眨眨眼，有點生氣：「美美，你這是有意為難我了！你明知道我早就安排好今天離開這裡！」

美美堅決地說：「我不是為難你，祇是，你沒有為我着想而已！」（一五一）

離亂情懷

山宗

董正剛道：「姨婆對我們太好了，不知怎樣圖報才是。」

那天，姨婆和董正剛、阿媛、阿年往元朗，一切都有預謀，姨婆很快便替董正剛找着了居住的地方，一幢小石屋，規模不大，簡陋非常，但慣於在鄉間捱苦的董正剛，已感覺十分舒服，同時，姨婆替他們安排的傢具，都是三人從來未見過的，更覺滿意。

姨婆辦事的力量，十分強大，不兩天，把董正剛、阿媛、阿年，安頓在元朗，離開市區既遠，董正剛雖是來了海角，也和沒有到來一樣，對馬英影響不大。

現在元朗定居，馬英和姨婆前往探問，祇是和三人吃了一次飯，便又回到鄧璞身邊，本來是一件很難為情的事，但她已習慣了，她見了董正剛，老是說事情太忙，為的工作難找，不能留下。

婆婆又替董正剛策劃，就在石屋面前，開設了一個生果檔，作為長久的計劃，姨婆小心指點，很快便安定下來，又替阿媛、阿年，在附近的學校內，找了學位，讓兩人上學，董正剛十分感激。

轉眼已一個月，馬英和董正剛，祇見過三次面，每次的時間，不超過兩點，董正剛漸漸忍不住了，一天，對姨婆道：「姨婆，我這次來海角，馬英對我，總是冷落寡合，不知為了甚麼？」

姨婆正着臉道：「我早已對你說過，馬英在太太家裡工作，不易離開，很多少年夫婦，因在海角工作，每年有機會相見的機會，少之又少，為了吃飯，夫婦要捱苦了，有很多人要之情，便非疏遠一點不可了。」

姨婆的話，有點責備的意思，董正剛忙道：「姨婆不要見怪，我不是責阿英很久不來見我，而是憂慮她的工作艱難，不易應付。」

「要吃飯，當然是捱也沒機會，」姨婆的答話，老是冷冰冰的。

董正剛不敢再說話，阿媛、阿年都希望時見媽媽，三人初來時，都不知道對各方道路，住得久了，形勢便不同。（四〇）

金手無雙

武俠長篇小說

諸葛青雲著 余丹青插圖

三：棺材中的艷福

朝元子雖明知淳于琬被自己妙藥所制，力暫失，不會有甚麼厲害手段？但也不願再和她爭辯，點頭怪笑說道：

「淳于琬，你儘管放心入棺，我朝元子能夠設計，把武林四絕中的『金手書生』及『碧目魔女』，同釘一棺，用火燒死，業已足夠稱傲於天下的了！」

淳于琬「哼」了一聲，不再多說，跨入朱紅巨棺，與司空奇相對側臥！

這時尤洪與鮑玉書，早已抬着棺蓋等待，淳于琬才一臥倒，他們便立即蓋棺，並用「長命釘」在四角釘死！

淳于琬知道這是「中州三煞」兄弟要把棺木抬到油鍋位置，架柴焚燒，不禁苦笑一聲，自言自語地，向那位與自己同臥一棺，接額親唇的司空奇，喃喃說道：

「司空奇，想不到我和你居然會有這樣一段棺中之緣？更想不到『金手書生』與『碧目魔女』，竟會這樣冤枉地，一同死在『太行山[illegible]

[illegible]有所見！

但淳于琬雖無所見，卻有所覺！

這種感覺，是她生平初經，是她從未嚐試，使得她雙頰發燒，使得她芳心狂跳！

原來，淳于琬忽然感覺到司空奇的嘴唇，竟在自己的香唇之上，極為溫柔，極為熱情地，微微吮吻！

這種不可思議的怪事，自然使淳于琬驚羞欲絕！但因兩人同擠一棺，根本沒有絲毫退避動轉餘地，她遂祇好一面聽憑對方佔盡便宜，一面低聲叫道：

「司空奇……。」

這「司空奇」三字，剛剛出口，那位正自領略溫柔滋味的「金手書生」，便即低聲笑道：

「淳于姑娘放心，我們雖然有了這段太不平凡的棺中之緣！但卻絕不會冤枉死在『中州三煞』手內！」

因棺中漆黑，彼此雖兩唇相接，亦無所睹，淳于琬遂漸漸奇多於驚，驚多於羞地，訝然問道：[illegible]

「淳于姑娘，你上當了，那第三陣『滅燈換掌』，根本不能算數！因為我幼年跌入『蝙蝠谷』中，困居半月，無物充飢，曾經吃了幾百隻蝙蝠，以致雙目能夠在暗中視物！」

淳于琬聞言，這才恍然頓悟地，明白了司空奇在適才「滅燈換掌」之際，為何會有那等不可思議的神奇身法？（一一）

萬美雅影友中心舉行雙月會

萬美雅影友中心雙月會，將於十一月十日（星期一）下午七時在上環龍記飯店舉行[illegible]

又該中心十一月份戶外活動將於十一月三十日（星期日）舉行，目的地城門水塘植林區，到時會有美[illegible]

不能隨便

香港劉伶知多少

「李白一斗詩百篇，長安市上酒家眠，天子呼來不上船，自稱臣是酒中仙。」這是杜甫詩聖所作之飲中八仙歌，詩之首句李白，亦為唐代詩仙，與杜甫同稱一時瑜亮。

戰後初期，蒸氣火車頭的鳴笛聲，與柴油火車頭鳴笛聲大不相同，將來九廣鐵路英段電氣化之後，又是另一種鳴笛的聲音了，香港的火車[illegible]

[illegible]除了睇見千佛之外，外邊的普陸騎大象，也是好欣賞的景色。（乙）

刊登本報廣告請電二八〇七〇八八

麗華‧珍寶：狂天滿 今請一早 華弘一導演 劉丹青 黃新 合演 《衝破》 兒童不宜 獷悍的題材 獷悍的性事件 今午場 明早場 麗華 午夜及早場 邪門串

總統‧華盛頓：一對歡喜冤家門寵妻 兩個夫 第2週 老婆好住地 因跟佬 一人！會！ 《歡喜冤家偏聚頭》 巴巴拉實飯‧韋尼杜路利詩 一醉成大入 錯鄉 上！錯入 錯房 床間 風趣惹笑 周末加映午夜場日夜六場

紐約‧凱聲：第二週五場映 笑聲戲院 12點半 兩點三 五點三 七點半 九點 公然熱舞 球娛樂 司料音樂 最可笑狂 《兔馬兄弟》 比普西‧丹艾茶‧嘉莉菲莎 今晚午夜場 不夜城

美華‧寶華：重建完成 籌備開幕 今天獻映 嘉禾公司製作 火爆警匪電影 《天堂夢》 午場 男四十人 居居 台灣 明早

大華：第三週明天六場 榮美成電協四大獻之 獲國際影人會獎項片 《慾海姊妹花》 最佳電影人成最！最佳女演員！最佳畫面效果！最佳製作！ 兒童不宜

豪華‧新大華‧華聲：狂滿！今天請早 歐洲公司最新大胆色情電影 瑪莉亞雪妮黛 大胆作 兒童不宜 《紅燈區搜秘》 賣淫生涯 變態客 多磨 諸折 鏡頭悅目 華聲今晚午夜場：不夜城

新都‧快樂 K666148 H773496：新都六場 今晚加開午夜場 快樂今晚午夜場 《絕代雙驕》 世界性愛奇趣錄 快樂 夜車 新都 明早場

新樂‧富都‧寶石 K657116 K429997 K618167：新樂今天六場 今晚加開午夜場 皮亞李察大笑片 《小生撞板》 富都‧寶石 第三週狂滿 《任你要》 你要我總心 要之照 不夜城 今晚兩院加開午夜場 新樂明早 富都 寶石

龍華‧恆星‧油麻地‧福星：今五場 梁家仁‧高飛懸功片 《識英雄重英雄》 今晚午夜場：不夜城 明早 恒星小星 油麻地白蛇傳 福星廣東三藏

大光明‧碧麗宮：第三週映 法式愛欲 情美足十色 《任你要》 今早古惑串女 週末五場 12點半 兩點 五點 七點半 九點 十點半 《發條橙》 史丹利寇比克導演

麗聲‧國都：連日滿座今天五場 梁家仁‧王龍威‧梁家禮‧高飛演 《識英雄重英雄》 兒童不宜 今晚午夜場 明天四點正午場 不夜城 國都明天早場：林世榮

金門‧民樂：連日滿座今天五場 梁家仁‧王龍威‧梁家禮‧高飛演 《識英雄重英雄》 兒童不宜 今晚午夜場 明天四點正午場 不夜城

樂聲‧國泰：連日滿座今天五場 梁家仁‧王龍威‧梁家禮‧高飛演 《識英雄重英雄》 兒童不宜 今晚兩院午夜場 樂聲明天四點正午場 不夜城 國泰明天早場高君保私探營房

金明‧華都 12-402109：即日獻映 恒生出品 《衝破》 粵語對白 兒童不宜 即晚午夜場 明晨特別場 邪門串 林建明‧郎音音 愈映愈旺 火爆激烈警匪片 《天堂夢》 今晚午夜場 本日最賣座喜劇 《男人四十 蘆居居》 明早場映及四點

海運‧百樂 H704646 K683099：今明六場 加開午夜場 法國電影怪傑 皮亞李察最新傑作 《小生撞板》 百代公司發行 一日一冒 事事死衰 兩院午夜場 百樂明點半 邪門串

普慶‧東方：普慶六場 加開午夜場 東方五場 請早 阿爾柏仙奴最佳傑作 《真相》 大快人心之作 兒童不宜 黑幕真相大揭露 東方今晚午夜場 邪門串 普慶明早十點半 朱居劫

利舞台‧倫敦‧都影：第廿三天 即日五場 八年代金玉女 波姬小絲 基杜化 雅堅主演 哥倫比亞巨片‧兒童不宜 都影今晚午夜場：邪門串

翡翠‧李活‧荷洲‧亞洲‧南宮：最後今天未看從速 明天獻映絕代雙驕 《賭王之王》 陳觀泰 程剛 原著導演楚原 今晚午夜全線映 絕代雙驕

娛樂‧寶聲‧明月‧黃金：最後今天未看從速 明天獻映絕代雙驕 《賭王之王》 陳觀泰 程剛 原著導演楚原 今晚午夜全線映 絕代雙驕

文華‧明珠：週末五場 請早撲飛 恐怖程度難以形容 《十三號星期五》 貝茜柏摩 哈利歌羅比士甯 辛甘尼漢 安德蓮金 原著導演楚原 今晚午夜全線映 絕代雙驕

皇后‧皇都‧嘉禾：今天獻映 獷悍性題材！衝擊力電影 一孫導演 《衝破》 今晚午夜場 邪門串 嘉禾明晨早場：邪門串

旅遊獵影取材 應選人景特色

·罪志·

近年來旅遊風氣很流行，這是一種很健康的活動，因為「讀萬卷書，不如行萬里路」，旅遊不但能帶來身心健全，也使我們增進不少新知識。

對於喜歡攝影的人來說，當然更加不會錯過機會，在旅遊時獵取較為新穎的題材，因為在我們平時生活的圈子中，似乎什麼都看膩了，當旅遊時身處新鮮的環境時，自然會覺得有更多可供獵影的素材。

可是旅遊獵影，要獲得佳作，也有一定法則的，並不是凡有新奇的東西就拍下來，因為我們覺得新奇的，在別人看來也許很平凡，並不會就是一幅佳作。

旅遊攝影，首先選擇的是較特別和具有代表性的地區，也就是那個城市的特色，使人一看就能領悟出那城市特有的風味。

所謂特色，意義可以很廣泛，並不狹窄到拍巴黎風光一定有鐵塔，紐約一定有自由神像，倫敦一定有大笨鐘，舉例來說，我們到泰國去獵影，那裡著名的是巍峨壯觀的佛寺，莊嚴肅穆的佛像和殿堂，獵影時要表現地方色彩，就不能夠忽略這些。

每個城市都有地方性的風景彩照出售，這些彩照常是有代表性的勝地，我們拍地方色彩的照片，這些彩照都可以作為參考，當然僅限於參考而不要模仿。

除地方景物外，人物特色，也是我們獵影的對象，這人物特色包括了服飾，習俗等。例如在泰國，人民傳統的服飾和民間舞蹈，不但具有地方色彩，也富於東方的藝術美，很值得我們花點心思去構思和獵影的，

斜陽掩映下，蕉風中的熱帶風光，舞影婆娑，情調絕佳。

民族舞蹈最足以表現地方性，這也是旅遊作品。

卅五會名銜試 月底截件

香港卅五米厘攝影研究會本年度第二次名銜考試，將於十一月廿九日截收應考照片。各欲投考之會員，請早備照片交到會所由名銜主席鄧曉波收。中請表格可到會所索取。投考會士銜之作品為十五張，以掌握攝影基本技巧為主，題材多樣化為佳。投考高級會士銜者，必須擁有卅伍會會士銜者，照片為十八張，作品除具備高度攝影技巧外，表現個人獨特風格亦屬重要。題材統一或多樣化均可。

「雅影攝影組」本月兩項活動

雅影攝影組十月份比賽，已於十月卅一日於紅磡會所內舉行，由何寶甜、林楓、陳燦光評選，結果如下：初級組：（一）楊惠瓊，（二）陳熾傑，（三）周托忠。優異：李玉霞、黃兆達。人像專題組：（一）梁其正（淺笑），（二）利民熾（笑），（三）鍾賜佳（人像習作）。優異：黃宜坤（圖的圖案）、盧淑瓊（嫣然一笑）。自由題材組：（一）盧淑瓊（雨日歸途），（二）關文耀（母子情），（三）莫金鳳（從天而降）、優異：何樹容（勤有功）、梁詠芳（落日照歸途）。

該組訂於十一月廿三日（星期日）舉辦旅遊車新界活動，車費每位十二元正，是日所拍照片，可參加活動專題比賽，名額有限，報名從速，電梁其正同學報名。

又本組訂於十一月三十日（星期日）晚於金山樓舉行丹霞山照片觀賞集會，歡迎組員及親友携同作品參加，並設蛇宴聚餐，費用每位四十元，報名請致電陳燦光老師。

北美及美國沙龍 港影友成績佳

香港沙龍影友協會最近航訊消息：美國NORTHAMERICAN國際沙龍成績，本港張德誠獲彩色PSA金牌，譚裕群獲金牌，張伯根即獲黑白金牌，本港影友入選名單如下：彩色入選四幀有陳汝炬，葉樹柏，三幀：張德誠（一金牌）劉志偉（一優異）蘇棉煥（一優異），譚裕群（一金牌），蕭慶琳，黃宜通，入選兩幀：連登良（二優異），黃煒民（一優異），一幀馮文德，黑白入選四幀有唐景沂，三幀有鄭裕乾，林漢明，張伯根（一金牌），兩幀有：區永森（一優異），歐陽謙，張寶璣，關道毅，一幀：陳紹榮。

美國OREGON STATE FAIR沙龍，本港影友彩色入選三幀有張德誠，兩一幀：馮文德（一優異），劉志偉（一優異），蕭慶琳，蘇棉煥，黑白入選兩幀：張寶璣，關道毅，唐景沂，一幀幀：譚裕群，黃宜通，：鄭裕乾，張伯根，區永森。

影藝

三十五米厘會十月月賽成績

香港卅五米厘攝影會月賽，由歐文蘇、羅重燊、陳燕堯擔任評判，各組成績如下：

黑白照片組：冠軍黎榮安（聚精會神），亞軍胡文海（一躍創佳績），季軍王廣龍（滑水表演），優異劉聖惠（花與瓶），曾冠南（節夜舞火龍）。

幻燈片組：冠軍李志榮（枝頭相伴），亞軍吳錦輝（碧海輕騎），季軍李志榮（滑水表演），優異楊偉文（凝的圖案）。梁柏江（三重奏）。

3R射印組：冠軍陳興聯（無題），亞軍鄭華廷（無題），季軍廖仲堅（人在圖案中），優異陳興聯（無題），鄭華廷（無題）。

彩色雙月賽：冠軍鄧嘉強（滑水勇士），亞軍楊偉文（夕陽伴我歸），季軍李志榮（滑水表演），優異李志榮（

萬能達畫廊展出 區曼璇攝影作品

位於九龍漆咸道南六七至七一號之萬能達攝影畫廊，為愛好攝影人士提供免費展出作品之好地方，每月介紹名家作品及拍攝技術心得，園地公開，歡迎參觀。萬能達畫廊亦不單限於名家培育新秀，發掘其材更是其任務。由本月一日起，萬能達畫廊首次展出女攝影家區曼璇小姐之一輯照片十二幀，富有寫實氣派，別具風格。據主事人透露，區小姐早年曾留學加拿大，進修美術及攝影系，曾於一九七七年在加拿大參加數次聯展，甚獲好評。經過幾年的研習，除得到攝影獎狀外，還取得加拿大安大略美術學院榮譽獎學金及其「亨利獎」等。一九七八年十月曾在香港集一畫廊及香港攝影學院參加聯展。兩年前曾教授攝影於各學院等。

陋巷斜陽（大衆會月賽作品）　歐陽謙

讀者畫廊

推車　譚文昇

許多人都以找不到獵影的素材而煩惱。其實，在人生百態中，就有取之不盡的題材，祇是在我們習慣了的環境，許多時需要我們用思考去提煉，才能夠拍得傑出的作品來。

「推車」這幅作品，正是取材現實的一例，在積水的街道，汽車為之死火，於是車上人祇好下車合力推前，幾個人左右前後的合力，不但寫實，而且很饒有趣味性。

在暗沉的環境中，白色的汽車很是突出，相當的討好，可惜的是前面穿白褲的人，與右邊穿黑褲的人，在白和黑的背景中因容顯得徹底而不夠突出。

讀者畫廊

沉思　朱明

我們拍攝人像，應常常記著人像和人物的分別，一般來說，人像是僅及人們的臉部，人物則是包括了全身或大半身的姿態。

前者是注意重性格、表情，後者則是強調姿勢、神態。

「沉思」這幅作品應該是屬於人像，因為它着重在整個臉部，則論理上也稍似人物的作品。不過，照片上也看到小部份上半和手部，如果以人物作品立論，則頭部佔了整個畫面位置就是太大，換言之，四旁留多些背景位會更好些。又因眼睛是向右望（圖中人是向左），所以照片的右邊可以留多些位置來吸納這視線，給人的概念就更為完整。

香港會卅五屆沙龍

十一月14截件

香港攝影學會舉辦之第三十五屆香港國際攝影沙龍，黑白照片及彩色照片組已定於十一月十四日截止收件，十一月十六日進行公開評選，彩色幻燈片組則定於十一月二十一日截止，二十三日評選，請有興趣參加之影友及早準備參加作品。

據沙龍主席楊柳青小姐透露，現離截止日期尚遠，但已收到不少外國影友寄來參加作品，預料本屆參展人數會比去屆為多。

本屆沙龍評判員名單下列：

黑白照片組：張雄川、張錦濤、陳兆琨、周宗濂、黃貴權。

彩色照片組：錢萬里、陳復禮、何詠猷、梁超文、容齊愉。

彩色幻燈片組：歐陽偉雄、劉冠騰、蕭建勳、譚國鎏、譚寧。

舉行雙月會

萬美雅影友中心雙月會，將於十一月十日（星期一）下午七時在上環龍記飯店舉行，節目包括燈光人像聚餐，幸運抽獎及雙月賽頒獎評選等，會上並由會友劉國光主講「人在畫圖中」，餐券每位只收十五元，歡迎各會員帶同親友參加。

九、十月份雙月賽之參加辦法：黑白、彩色……美雅相機通號。

又該中心十一月份戶外活動將於十一月三十日（星期日）舉行，目的地城門水塘植林區造像，到時會有美麗模特兒，並由鄧君瑜、任霖、劉國光、李佐明、陳海、胡熙智、譚寧擔任攝影指導，集合地點為城門水塘巴士總站，時間為下午一時半，各位可自行乘搭巴士及小巴前往，並請携帶萬美雅相機依時出席。

晚香

英國人信有鬼 請驅魔人作法

英國是一個相信有鬼的國家，最近有一件極轟動的鬼故事，使英人為之驚駭，有一個厲鬼顯現及打人。

一對年青的姊妹住在一間孤立的農屋內，那個鬼是一個長頭髮的士兵，在她們的寢室出現，向其中一個女子的臉上，打了一記耳光。據十六歲的施娜唐絲說，她相信是因為用身體遮擋她的妹妹，而觸怒了厲鬼，打她一巴掌。她說：「這隻鬼是對我大膽干預，而怒極打我一巴掌。」

那一夜的驚駭的事件，是在得文郡南力村的一間十七世紀的農屋內發生的，並且使新業主尼高拉士唐斯的一家人，驚慌了幾個月，唐斯的一家人是從約克郡遷來的，樂於居住在新買經過裝修的農屋內。他的一家人除了夫婦，是兒子十八歲，及女兒施娜及她的妹妹艾瑪。

某晚有一個訪客說，見到一個男子穿軍服，但是他們一家人不當作一回事。然而過了兩天，晚上那一頭狗不肯走入施娜及艾瑪的寢室內，到了凌晨三時，施娜被一陣沉重的呼吸聲弄醒了，她把燈扭亮，發現一個軍人的鬼魂，站在床前，她用身體擋着妹妹，這隻鬼就出力打她一個耳光。

以後的好幾夜，她入睡後，感覺有重物壓在胸部，大約時間是凌晨三時。唐斯祇好叫驅魔術士，前來驅鬼，一個自由天主堂的神父，前來兩小時作法，他說是應付一個死了一百多年的厲鬼，並且用鐵鍊把它捉住了，後來這間屋平靜下來。信不信由你。

精品店

中國功夫揚威海外 外籍人士維園習藝

清晨維園，晨運男女，有集體耍太極，有幾人練劍術，有互相指導或切磋，兒童放船池水旁邊樹下，常見有一位身裁健碩，矮小精悍，年過半百，拳術到家的拳擊名師在這塊土地上指導一位異國中年男子，苦練拳術，由於日子久了，浸淫有一段長時間，那位異國男兒，已成入門弟子。

拳擊名師是一位洪拳師父，又是一員鼎鼎大名跌打醫師，人們專稱他黎師父，大約在廣州淪陷時期，他投身入河南海幢寺跟一位高僧學法，年少背學，潛心學習，高僧視為孺子可教，收為高足，竊事得名師指引，吐納運氣，一一傳授，幾年間苦行頭陀，長作修行古剎，海幢寺是廣州數大禪林之最有歷史者。

高僧長依我佛，愼食寡慾，四大皆空，期頤大壽高齡，望之仍如七十，精神矍鑠，長生至一百一十餘歲始圓寂，黎師父痛失師尊，牢記遺訓，以先覺覺後覺，待時而動。

韓戰爆發初期，黎師父來了香港，在九龍懸壺濟世，替貧苦大衆解決跌打損傷問題，工餘喜在維園施展拳術，拳不離手，年前中國工夫熱潮泛濫港島，西人也愛慕學習工夫，一位遠在大嶼山居住的異國男兒，慕黎師父技術，朝朝清早從大嶼山乘小輪到港，轉到維園跟師父學習，風雨無間，初則徒手授課，繼則器械訓練，已學得純熟自然，雖未陞堂，已經入室，仍苦練未已。

星期日晨間，黎師父在秋涼天氣下，裸着身體，悉心教導一位紅粉佳人，她是異國女郎，身裁苗條，個子略高，說得滿口流利國語，來了香港剛滿一年，任職於某大傳播機構，熱中中國功夫，第一天跟黎師父學習，教導她初步入門工夫年青，長着美麗秀髮，法國美女，來港供職。（駿）

巴巴拉史翠珊穩踞榜首 紐約倫敦流行榜變動少

巴巴拉史翠珊的「在愛河中女性」，本週第二週雄霸紐約及倫敦流行榜首，暫時未有另一首歌能威脅她。

紐約流行榜方面，本週居第二位的仍是皇后樂隊，潘迪姊妹花的「他害羞」仍居第三位，其餘第四至第六的名次，只是互相對調，變動不大。

本週新上榜歌曲共有兩首，一是戴安娜羅絲的「我出來了」，由第十一位上升至第七位，另一首是史提威温達的新曲，由第十二位上升至第十位，此歌早已曾在倫敦上榜。

倫敦流行榜方面，除巴巴拉史翠珊居第一位外，「現狀樂隊」仍居第二位，第三位是上週第五位的一首輕鬆音樂。「壞態度樂隊」的「特別釀製」，升勢頗勁，由第八位上升至第四位，奧迪斯大樂隊的「你若找尋出路」，亦由第七位上升至第五位。

本週新上榜歌曲共有兩首，一是大衛寶雲的「時裝」，新曲一出即高踞第八位，另一首「所有人都失落愛」，由第十四位上升至第十位。

附表為本週紐約及倫敦流行榜名次，括號內的為上週位置。

歌樂圈

倫敦流行榜

1. (1) WOMAN IN LOVE--BARBRA STREISAND
2. (2) ANOTHER ONE BITES THE DUST--QUEEN
3. (3) HE'S SO SHY--POINTER SISTERS
4. (5) LADY--KENNY ROGERS
5. (6) THE WANDERER---DONNA SUMMER
6. (4) UPSIDE DOWN--DIANA ROSS
7. (11) I'M COMING OUT--DIANA ROSS
8. (10) NEVER KNEW LOVE LIKE THIS BEFORE--STEPHANIE MILLS
9. (9) JESSE--CARLY SIMON
10. (12) MASTER BLASTER--STEVIE WONDER

紐約流行榜

1. (1) WOMAN IN LOVE--BARBRA STREISAND
2. (2) WHAT YOU'RE PROPOSING--STATUS QUO
3. (5) ENOLA GAY--ORCHESTRA MANEUVERS IN THE DARK
4. (8) SPECIAL BREW--BAD MANNERS
5. (7) IF YOU'RE LOOKIN' FOR A WAY--ODYSSEY
6. (11) DOG EAT DOG--ADAM AND THE ANTS
7. (6) WHEN YOU SAK ABOUT LOVE--MATCHBOX
8. (-) FASHION--DAVID BOWIE
9. (3) DISCO--OTTAWAN
10. (14) ALL OUT OF LOVE--AIR SUPPLY

不能隨便鳴笛 除非前面有物阻路

車站，是一個總站，時車站亦有列車及貨卡調齊個不停，但據說這一個地區的人，並未見得是怎樣受擾的，主要的是鳴笛是有規定的，並非司機可以在興之所致，就隨便鳴笛，否則頁

戰後初期，蒸氣火車頭的鳴笛聲，與柴油火車頭鳴笛聲大不相同，將來九廣鐵路英段電氣化之後，又是另一種鳴笛的聲音了，香港的火車鳴笛聲，是使人聽到之後，分出時代的背景，但火車頭不是胡亂鳴笛的。

火車頭鳴笛時，多數是為了安全的理由，我們在新界的火車站，常看見火車入站仍有際不珍惜自己的寶貴生命的人，站在月台邊，像是逞好漢，火車司機當然是在入站時也突然鳴笛了。

住在火車站附近的居民，常聽到火車頭鳴笛聲的，譬如在紅磡火車站，是一個總站，整天火車開出及入站，同時車站亦有列車及貨卡調動，火車頭鳴笛聲，是齊個不停了。

記得在許多年前，乘火車入新界，在中途火車頭鳴長笛，搭客不期然把頭部向外探望，原來是路軌上有黃牛阻路。祇好一面鳴長笛及煞掣。鳴長笛是使人感覺是前面有事。

此外，搭慣火車的人，也知道當列車快要駛入一個車站，而看見「未落旗」，不能入站，也鳴長笛及慢車，在訊號之前停下來。因此長期是火車客，差不多雖然不知規則，也曉得在某一種情形下響笛了，坐在火車上若無其事。

火車司是很據幾種指示的情形下鳴笛的。在開車時鳴笛，在進入隧道時鳴笛，在轉彎之前，過路塹及過交叉路，與其他可能有障碍的地方，依照這一個規則，我們很容易知道，火車轉彎快進入紅磡總站，為甚麼必聽到鳴笛聲了。

據說火車入站時，通常是不鳴笛的，除非火車站是在一個彎角上，或是司機看見還有人橫過鐵路。現在香港有許多靑年在車站，太不知規矩了。車站的擴音機已叫出：「往九龍客車即將入站，切勿橫過車站」，還是有人飛快地橫過車站，過對面的月台，或是站在月台邊緣，向外探望，看火車頭直駛過來。

火車沿途的鐵路，是沒有兩邊的鐵欄的，鄉民及靑年人，是可隨便走上鐵軌的，雖然每一個車站在出站後的路邊，卽有一個告示，不許行人沿鐵路步行及走入路軌範圍，否則有被檢控之虞，但很多人還是為了利便，走過鐵路，因此火車頭鳴笛的機會大增。

火車站及鐵路兩旁，現在是住屋不少，為了要警告別使居民突然走上鐵軌，也增加了鳴笛。現在有些月台還是很低的，利便了人走入鐵軌，而將來新月台加高，鐵路有了欄柵，相信才少人走入鐵軌範圍內，火車是會少鳴笛的，可是仍有許多敢在火車頭的前面橫過鐵軌，火車頭祇好鳴笛警告了。（文涼）

香港劉伶知多少

「李白一斗詩百篇，長安市上酒家眠，天子呼來不上船，自稱臣是酒中仙。」這是杜甫詩聖所作之飲中八仙歌，詩之首句李白，亦為唐代詩仙，與杜甫同稱一時瑜亮。

酒為含有乙醇亦稱酒精之飲料，將米、穀、大麥、高粱等多含澱粉之物質蒸熟，混和以麴，麴中所含之麴菌，菌含糖化酵素，受澱粉作用，變成糖質，再由釀母菌之繁殖而發酵，即為我們日常飲用之酒。

酒之種類和製法甚多，但釀造原理，大同小異，酒中所含乙醇成份，少者約百分之四，多者約百分之四十。

我們飲酒，能作適量，效果使人精神興奮，但長期醉飲，或過量，使人神經衰弱，肝質變硬，甚或酒精中毒，故人們謂酒乃穿腸毒物，亦謂唯酒無量不及亂。

酒之起源甚古，說文：「古者儀狄作酒醪，禹嘗之而美，遂疏儀狄，杜康作秫酒。」正字通：「本草有酒名，素問有酒漿，黃帝時皆然，非自儀狄始。」

晉代竹林七賢之一劉伶，放情肆志，性尤好酒，嘗携酒乘車，使人荷鍤隨之曰「若我醉酒致死，便可埋我。」其妻屢諫勿飲，不從，著有酒德頌，時人稱嗜酒者為劉伶之徒。

香港人嗜酒，究有多少，無從統計，但每年酒客花費在酒類數碼，確屬驚人，就以一九七九年而計，港人飲用不同酒類共二千五百萬加侖弱，其中啤酒佔最大量，為二千三百萬加侖，平均每月飲一百九十餘萬加侖，白蘭地酒佔一百萬加侖，威士忌佔二十五萬加侖，中國式酒佔十四萬加侖，其他外來洋酒如毡酒佔五十一萬七千加侖。

我們不論飲何類酒，都要繳納酒稅，白蘭地酒每樽約需繳稅二十元，白酒每樽約繳稅四元，雙蒸酒每樽約繳稅一元三角，啤酒小樽約繳稅二角三分，一年中繳納酒稅為二億五千二百萬元。

因為酒價高關係，不法和不顧商德之人，製造假酒出售，早年曾有因購飲假酒，飲後身亡新聞，後來緝捕嚴密，絕少那種酒後致死新聞發生。（陵）

電視台為減輕成本 祇注重黃金時間 其餘用舊片充塲

公仔箱似乎是替觀衆節省電費，毋寧說是替公司慳荷包吧，最近雖然兩個公仔箱好似是展開極劇烈的爭取收視率的競爭，另一面是實行慳皮運動，到了深夜，叫人把公仔箱扯熄。

螢光幕是使人看到把雙星報喜的舊劇集，作鷄零狗碎地輯起來，向觀衆或老細交差，頗為慳水，而又想替觀衆慳電費，進一步節省能源，對世界有很大的貢獻，因為太多的舊片集，在兩個公仔箱重播了。

大概雙方的爭奪戰，旨在向一段黃金時間搶客吧，過了十時半之後，就可以放棄，不然的話，怎會動用那些太舊的東西，好似電影院無好畫時「摳期」咁搬出來呢？一個公仔箱是把過去一度很有號召力的長氣劇集搬出來，看完了一套又是另一套？這些長劇當日觀衆已頗落精神睇過了，再看就無味。

另一個公仔箱是把日本電視片集，再三搬出來。機場特警隊映完了不久，在晚間每星期推出五次，一度曾有兩個日本片集推出，而現在又是一套上午已重映過的罪惡剋星片集，相信誰也看夠了。

而國語長片，也時常是重映又重映的，最近是太過陳皮的黑白國語片，講對白也辣唸書，慢得不得了，這一來，兩個公仔箱達到了替觀衆慳電之目的。（仁桂）

重新面目，但是萬佛寺，如在眼前，拾級上去，除了睇見千佛之外，外邊的菩薩騎大象，也是好欣賞的景色。（乙）

刊登本報廣告請電二八〇七〇八

跌破600關有反彈 收市仍挫十美元

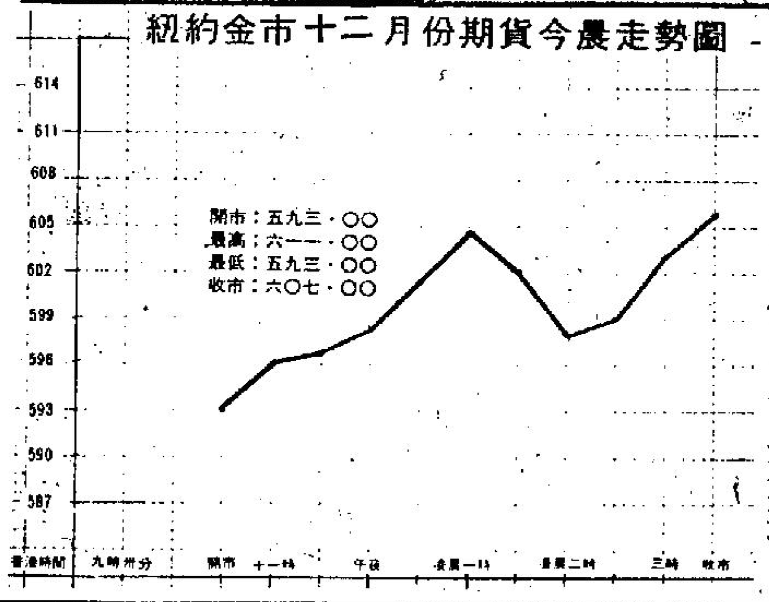
紐約金市

【本報駐紐約金融記者今晨專電】此間週五市表現疲弱，由於早市跌勢過急，尾市有見低吸納，但仍比前市跌十多美元。交投頗見活躍。紐約市場成交十萬張，芝加哥市場成交兩萬五千張。

據此間市場經紀分析，由於有大量歐洲盤及中東賣盤在倫敦市場大力拋售，現貨價一度跌破每安士五九〇美元。而此間有部份中央銀行插手吸納，但跌幅仍大，人心對黃金之吸入興趣已減低。美元在此間外滙市場見轉軟。美元兌西德馬克為一·九四五五。美元兌英鎊為二·四二三〇。美元兌日元為二一三·一〇。美元兌瑞士法郎為一·七四四五。美元兌法國法郎為四·四九六〇。

紐約十二月份期金以停板價五九三·〇美元開市，開市後兩度跌停板，而在十一時左右有買家入市，價位彈升到五九七——五九八美元左右，而在十二時過後有中央銀行透過經紀行吸入，再扳升至六〇一·〇——六〇三·〇美元左右，而在二時過後又有回吐力，價位回落至五九八·〇——五九九·〇美元，買賣爭持甚大，交投活躍，收市前十五分鐘有即市平倉盤，最高曾成六一一·〇美元，最後以六〇六·〇美元收市，比前市跌一一·〇美元。而十一月份現貨價比前市跌一〇·七五美元，收市成六〇二·五美元。芝加哥十二月份期金收市成六〇六·五美元，跌一二·七五美元。

紐約金市十二月份期貨今晨走勢圖



上午金融行情（十一月八日）

銀行同業拆息　十五厘

（九九K金價）開市3700·0　去息　收市　最高　最低　公價

（美鈔）最高 5·100　最低 5·095

（美電）最高 5·109　最低 5·100

（歐洲金價）

倫敦（每安士）	596·00美元	（跌36·00）
瑞士（每安士）	596·50美元	（跌36·00）
芝加哥12月份	606·50美元	（跌12·75）

（雜幣）

日元（每萬計）	239·00
新台幣（每千計）	130·00
菲幣（每百計）	61·00
新加坡大紙（每元計）	2·41
西德馬克（每百計）	260·50
法國法郎（每百計）	113·50
瑞士法郎（每百計）	290·50
荷蘭盾（每百計）	242·00
加拿大紙（每元計）	4·30
澳洲元（每元計）	5·94
英鎊（每鎊計）	12·38
葡幣（每元計）	0·98
人民幣外滙牌價	29·74
港幣滙率指數：（昨日）	89·3　升0·3

（上表行情係根據出入價折計）（由佳富集團提供）

英美加黃金期貨

紐約「倫敦金」現貨價（SPOT）605·00美元（跌12·00）

美國紐約週五收市價（COMEX）（十二月份）607·00美元（跌11·00）

倫敦金價收市後掛牌：×週五每安士買入價×週五每安士賣出價×
595·00美元　597·00美元
（跌32·00美元）（跌31·50美元）

明年第二季起 美經濟可望復甦 預料帶動港經濟更繁榮

本港工商業貸款類數仍以紡織成衣業貸款額佔最大比重，雖然今年製衣、玩具、電子等行業受美國經濟衰退影響，這類信貸較去年收縮，但是由於紡織成衣是本港最大出口工業，貸款額雖無多大增長，但仍位居榜首。

美國大通銀行副總裁兼本港工商業貸款部經理陶美蓉昨日接受本報記者訪問時表示，她預期明年美國經濟會好轉，一九八一年三月以後會開始復甦，並且會很快反應到本港的工商業，帶動本港經濟進一步走向繁榮。她說，朗奴列根當選第四十屆美國總統後，由於他主張減息減稅，短期內可能會刺激美國消費力增長，朗奴列根上台後，美國經濟復甦速度會快一些。她還指出，事實上，今年初以來，美國由於緊縮貨幣供應，大幅提高利息，經濟陷於衰退，消費力減弱，商家不願吸入存貨，現在美國衰退已經見底，踏入第三季度，美國存貨量很低，開始吸入存貨，因此本港廠商自九月以來，訂單已見增加。她說，由此看來，明年香港經濟會有較大增長。

陶美蓉還說，今年香港製造業接單下降，生意較去年淡靜，加上利率高企，大多數製造行業不想擴充，而銀行方面鑑於今年經濟情況欠佳，貸款亦較審慎，為客戶提供盡可能客觀的參考意見，並為商家提供銀行有關研究資料，幫助他們瞭解當前經濟情勢，投資環境以及出口市場背景資料，給予支持。

她指出，香港人做生意很靈活，今年有些出口製造業轉淡，他們轉而投資一些較易適應一般經濟形勢需求的產品製造行業，例如投資生產家庭電器和家用鋁製品，這些基本生活用品雖然利潤較少，但比較適應一般消費需求，不致受到經濟衰退嚴重影響，因此今年這一類行業的貸款顯著增長。

其次，本港商品期貨市場自從去年年底以來，有很大發展，因為新加坡等東南亞國家，有很多公司來港做大陸生意，而本港交通、通訊、金融等現代設施十分方便快捷，吸引各地商家紛紛來港經營和發展期貨業務。本港期金、期貨市場近期非常活躍，以致這方面的貸款額急速上升。至於進出口原料方面的貸款，由於今年有些製品出口略有收縮，一般進口原料的貸款放緩。不過，以大通銀行在本港的工商業貸款情況來看，今年工商業貸款總額仍比去年增長將近一倍。陶美蓉表示，今年世界經濟形勢不大好，而本港工商業貸款卻能成倍增長，這已屬相當理想。她認為，隨着美國明年經濟復甦，勢必帶動本港經濟發展，預料本港工商業貸款會更大幅增長。她說，目前美國大通銀行香港工商業貸款部正在制訂明年發展信貸業務的預算，增加人力物力，為本港工商界提供更佳服務。

基隆港吞吐量 去年躍居第12位

【基隆七日中央社電】基隆港貨櫃裝卸業務，在全世界二百六十個重要國際商港中，於一九七九年躍升為第十二名。

基隆港務局在成立廿五週年指出，據「美國貨櫃新聞」雜誌一九七九年統計，在全世界二百六十個重要國際商港中，一九七八年基隆港貨櫃裝卸業務原排名為第十五名，一九七九年已躍升為第十二名。

七九年基隆港進出口船舶共為一萬零七百卌七艘次，總噸位為八千二百五十八萬八千二百四十五噸，較上年度增加五十艘次，總噸位也增加四百五十二萬五千零六十二噸，在貨物裝卸量方面，七十九年進出口二千二百卌四萬九千二百八十九噸，較上年度增加五百九十萬七千一百零四噸增加率達百分之廿三點二四，在貨櫃運輸方面：七十九年進出口貨櫃共有六十一萬七千七百廿六隻，其裝卸量共計二千一百卌八萬零六百五十二噸，佔全年總裝卸量百分之六十六點零九較上年度在隻數方面，增加率為百分之廿二點八八，在噸數方面，增加率為百分之十九點七二。

工商晚報 經濟版

漂染廠轉業多 訂單少成本高打擊

【本報訊】與紡織及製衣同遭世界經濟不景影響的漂染業，由去年開始，已因為原料漲價及訂單減少而處於慘淡經營狀態，部份廠商更表示「有單等於無單」。

據香港印染同業公會會長黃鑑表示：由於印染原料價格較去年上升百分之廿五，而售價又無提高，不少單價仍照一九七四年的規定，故其利潤實不足夠維持經營。以目前的售價來說，顏料估去百分之五十，油渣佔百分之十五，工資則佔百分之三十，由此可推想漂染商現時可獲的利潤之微。

至於工人的開工情況，原為兩班制的工廠已縮減至一班，原為一班制的工廠則被迫在星期六、日休息。雖然，工人的工資較去年上升百分之八，但工人的實際所得已因為通脹及開工率不足而遭抵銷，甚至較去年的實際工資減少百分之二十，可見漂染業的不景氣象，影響的已非限於廠商，工人們亦同遭影響。

香港較具規模的漂染廠本已祇得八間，最近更因為地產蓬勃發展的吸引及漂染業的無利可圖，其中四間已轉移投資目標或結束經營。不過，所剩下來的幾間廠也祇為繼續支持漂染業或因為面子問題而在斷本情況下勉強經營。

黃氏指出：由於漂染在紡織業體系中是相當重要的一環節，一旦漂染業的發展崩潰，其他紡、織及製衣也難逃同一命運。故此印染同業公會最近已與財政司商討，希望政府能協助解決現階段發展的問題癥結。現，撥出平價土地以助印染商人集中一處發展，以免因為污染問題而迫使他們陷於窮途末路。

此外，該會並要求政府直接把東江水供應予廠商，使成本減輕，漂染業得再發展之機會。不過，港府方面卻要求該會對近三十年來漂染業的貢獻作出調查報告，然後再決定協助的程度。

至於今年的接單情況，實較去年減少百分之二十至三十，原因除基於各國對紡織品的需求減少外，香港的貨價高昂，買家轉到台灣、南韓訂貨更是另一主要因素。黃氏認為不論紡織或漂染業，估計在明年上半年都不會有好轉，而在這三幾年內，相信紡織商人都要在困厄環境下經營。

南美市場迅速發展 港貨去銷增長逾倍

【本報訊】本港工業的發展，除向着工業多元化及高級產品方面推進外，拓展市場也將成為推進過程中具有舉足輕重的一個環節。港商除力保歐、美傳統市場外，近年來更積極地向南美各國開展銷路，發掘此等市場的銷售潛能。究竟南美各國可給予港商的發展機會及香港商人對南美的注意程度是怎樣的呢？記者便為此問題而訪問剛從南美回港的香港總商會貿易部高級經理梁紹輝。

據梁紹輝赴南美觀察所得：巴拿馬是本港商人在南美的傳統重要市場，至今其地位雖仍高居其他各國之上，但智利及阿根廷兩國，今年入口的港貨增長率卻表現得最為強勁。以今年一月至七月與去年同期相比，港貨輸往智利便有百分之一百零六的增長，金額達一億零一百二十三萬港元。

[illegible]，加上政府又希望藉開放入口而刺激當地的製造業發展，故此，兩國均從低稅方面着手。以智利而言，貨品入口稅一律為百分之十。阿根廷現時雖未推展至百分之十的稅率，但阿政府已逐步朝着此方向進行，並希望在一九八四年能將稅率維持在百分之十至百分之三十水平，梁氏深信此兩[illegible]為智利及阿根廷將極有可能取代委內瑞拉現時[illegible]中，對港重要性是緊隨巴拿馬及委內瑞拉之後。不過，委內瑞拉在今年及去年的入口港貨量，已有放緩之勢，由於委內瑞拉一向已為南美高稅國之一，加上政府近又有意加重稅收來減少外國貨入口，以保護當地的工業發展。故此，梁氏認[illegible]策，故此，祇要商人能力加探索，哥倫比亞將成為南美次要國家中的主要市場，發展潛力亦相當高。以今年一月至七月的出口數字來說，港貨輸往哥倫比亞的總值達一千九百零七萬元，雖較智利的一億零一百萬多元及阿根廷的二億零六百多萬元為低，但較去年同期已有百分之八十的增長。故此，香港總商會亦開始大力協助本港廠商拓展哥倫比亞市場。

與哥倫比亞同具發展潛力的市場，尚有墨西哥及厄瓜多爾，此等國家對本港製造的鐘錶、玩具、金屬製品的需求均相當高。雖然在總需求量上亦不如智利、巴拿馬，但今年一至七月的入口貨金額與去年比較，亦分別有百分之七十及百分之九十五的增長，可見此等市場的重要性毫不遜於前者。

梁氏並謂：南美與香港之間的航運服務改善，往來的次數增加[illegible]

倫敦期貨行情（十一月八日）

商品	收市買賣價
三個月期銅	845·00／845·50
三個月期白銀	777·00／778·00
可可（十二月份）	887·00／888·00
咖啡（十一月份）	975·00／976·00
糖（一月份）	416·25／418·00
膠棉（一／三月份）	62·50／62·60

·新鴻基億利商品有限公司提供·

寶福半年盈利增 擬派中期息四仙

寶福董事局已議決將該公司之財政年度結算日由每年之三月三十一日改為十二月三十一日，故該集團下一份之審核賬項將截至一九八〇年十二月三十一日止九個月之一段期間。

該集團截至一九八〇年九月三十日止六個月內之未經審核合併純利，經減除稅項準備後，為港幣三·七一八·七二元，較上年度同期增加港幣一·四五〇·〇三六元（百分之六十四）。

董事局已宣佈將於一九八〇年十二月四日星期四，派發一九八〇年十二月三十一日止九個月期間之中期股息每股四仙（一九八〇年三月三十一日止年度為三仙），予在該日已登記之股東。是次股息將共派發港幣一·四四〇·〇〇〇元（一九八〇年：一·〇八〇·〇〇〇元）。該公司股票將於一九八零年十一月廿四日至十二月四日，首尾兩天在內，暫停過戶登記。請各股東從速將未轉名之股票，在截止過戶前（即一九八零年十一月廿二日正午十二時前）送抵該公司股票登記處辦理過戶手續，以便領取全部應得之股息。

止六個月之業績顯示該集團由於船舶收益增加及新蒲崗工廠大廈之租金收入增長而獲益，因此如無不可預料之事故，董事局預期將可建議派發一九八零年十二卅一日止九個月之總派息額，每股不少於九仙。

歐洲美元利率

期	新鴻基財務	獲多利	永亨銀行
七日期通知	十五又八分三	—	十三·〇
一個月	十五又十六分三	十五又十六分一	十五又八分三
三個月	十六又十六分七	十六又四分一	十六又八分一
六個月	十六又十六分七	十六又四分一	十六又八分一

港滙指數

港元滙率指數昨日（星期五）為：八十九點三，上升點三。

製造業接單好轉 衣着金屬類增加

【本報訊】政府統計處昨日發表本港製造業之一九八零年九月份手頭定單統計數字。

衣着用品（鞋類除外）由八月份的四點八升至九月份的四點九，紡織品（衣着除外）卻由二點五降至二點三，塑膠用品九月份為四（和上月一樣無變），金屬製品四點〇（八月份為三點九），電機及電子機器、儀器、用具及零件為五點二（八月為五點三），其他則無變，為三點七。

該處發言人說，此項統計調查係根據一份包括二百家最大規模製造業機構在內之最新和經過增訂的名單而進行，有關機構係統計處參照去年九月份此等機構僱員人數而將之列入名單內。

他說：「由於此份名單並非一份原意作為科學根據用之調查樣本，因此，調查結果只代表那些作為調查對象之機構。」

該項統計係按月進行，調查內容包括就業及糧單總額。調查對象除製造業內，並包括建築業及若干服務業在內。

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	3180	3240
渣打	3170	3255
海外信託	3160	3240
佳富金融	3190	3250

（今晨十時半報價）

美英股市

美股下跌二點 英股反覆報順

【紐約七日美聯社電】紐約股市週五大幅下跌，受週四拋售壓力影響。杜瓊斯卅種工業股平均指數週四下跌十七點七五之後，收市前半小時再跌三點。

週三股市大幅揚昇，受到列根獲選美國下屆總統消息，投資者寄予信心而作出的良好反應。可是，美國大多數銀行將優惠利率提高一厘，由十四厘半昇至十五厘半，顯然向投資者潑冷水，週四股市即順流而下，再加上週五美國發表的經濟消息，似乎對股市不利，因為美國製成品價格，十月份按年率計上昇百分之九點六。

杜瓊斯卅種工業股平均指數跌二點九九，收九三二點四二，全週上昇了七點九三。

紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是三比二。

成交總額達四千〇七萬股，前市四千八百八十九萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點〇六，收七〇四點三五。

倫敦股市續跌，市情大受金市影響，交投閑靜，據說現時投資者美國較有吸引。金融時報指數收四七六·六，跌二·二。

美國股票走勢指數

【紐約七日美聯社電】紐約股市走勢指數

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	九三二·八五	九三二·四二	跌二·九九
運輸股	三六二·六七	三六三·二二	升〇·一七
公共股	一〇九·八三	一〇九·九四	跌〇·二九
普通股	三五三·六七	三五三·八一	跌〇·六九

本週股市行情表

本週四會成交總額：四十六億九千八百三十三萬元

香港交易所：十二億七千三百三十九萬元

遠東交易所：十八億七千六百四十九萬元

金銀交易所：十五億三千九百零七萬元

九龍交易所：八百九十七萬元

恒生指數　開市：一五七五·四九　最高：一五八七·〇九　收市：一五四五·七七　最低：一五四五·七七

遠東指數　開市：七九六六·一八　最高：八〇六三·七三　收市：七八一一·五二　最低：七八一一·五二

金銀指數　開市：一三四六·四四　最高：一三八五·七一　收市：一三六一·三六　最低：一三四六·四四

股名	本週收市價	前週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	二一·七〇	（二〇·九〇）	二二·七〇	二一·〇〇
恒生銀行	一五五·〇〇	（一五三·〇〇）	一六〇·〇〇	一五四·〇〇
東亞銀行	七一·〇〇	（七一·〇〇）	七二·五〇	七〇·〇〇
海外信託銀行	七·二〇	（七·二〇）	七·四〇	七·〇〇
友聯銀行	八·三〇	（八·一五）	八·四〇	八·〇〇
永隆銀行	六三·〇〇	（六二·五〇）	六五·〇〇	六二·〇〇
嘉華銀行	二·八五	（二·八〇）	二·九五	二·七二五
（公用類）				
港燈集團	八·〇五	（七·一〇）	八·三〇	七·〇五
港燈債券	六八·〇%	（七一·〇%）	七〇·〇%	六六·〇%
港燈認股證	七·四〇	（六·四〇）	七·七〇	六·三五
九龍電燈	二八·〇〇	（二四·四〇）	二九·〇〇	二四·三〇
中華煤氣	三〇·二五	（三〇·〇〇）	三〇·七五	二九·〇〇
電話公司	二六·六〇	（二六·〇〇）	二七·五〇	二六·〇〇
中華巴士	五八·五〇	（五八·〇〇）	五九·〇〇	五七·五〇
九龍巴士	九·四五	（八·四五）	九·九五	八·四五
油蔴地小輪	七二·〇〇	（七〇·五〇）	七二·〇〇	七〇·〇〇
香港隧道	一〇·二〇	（一〇·五〇）	一〇·五〇	一〇·一〇
（倉塲類）				
九龍倉	一一·四〇	（一一·四〇）	一二·〇〇	一一·二〇
九倉新股	一一·七〇	（一二·四〇）	一三·〇〇	一一·七〇
安全貨倉	四·二〇	（四·二〇）	四·二〇	四·一〇
（航業類）				
亞洲航業	七·六〇	（七·五五）	七·八〇	七·四五
會德豐船務（A）	六·一〇	（六·〇〇）	六·一〇	六·〇五
會德豐船務（B）		（〇·六〇）	〇·六〇	〇·六〇
興富海陸發展	一·五三	（一·六二）	一·六七	一·五〇
中華造船廠	二·六五	（二·八〇）	三·〇〇	二·六〇
萬邦航業	五·五〇	（五·六〇）	五·六〇	五·五〇
維達航業	四·一〇	（四·三〇）	四·二五	四·一〇
華光航業	四·三〇	（四·二二五）	四·三〇	四·二〇
信德船務	三·五〇	（三·六〇）	三·六〇	三·四五
寶福發展	一·九五	（二·二五）	二·二〇	一·九五
東方貨櫃	三·八〇	（三·八〇）	三·九〇	三·七〇
新海康		（二·二五）	二·三〇	二·三〇
（建築類）				
保華	三·七五	（三·六五）	三·九〇	三·六〇
新昌	四·九〇	（四·六二五）	五·一〇	四·六〇
大新（公和）	五·六〇	（六·一〇）	六·五五	五·五五
海港工程	一·一五	（一·三六）	一·四〇	一·一〇
青洲英坭	六三·〇〇	（六四·〇〇）	六六·〇〇	六三·〇〇
安達臣大亞集團	五·一五	（五·一五）	五·二〇	四·九五
（投資類）				
聯合企業	八·二〇	（八·二〇）	八·四〇	八·一〇
怡和證券	一六·一〇	（一六·五〇）	二〇·〇〇	一六·一〇
新鴻基財務	五·二五	（五·一五）	五·五〇	五·〇五
新鴻基證券	五·七〇	（五·三〇）	五·八五	五·〇五
大眾國際投資		（〇·六七）	〇·七五	〇·七五
蓬勝投資	五·八〇	（六·〇〇）	六·二〇	五·六〇
隆豐認股證	五·九〇	（六·一五）	六·四五	五·八五
香港財務	〇·六八	（〇·八六）	〇·七六	〇·六八
（地產類）				
置地公司	二五·三〇	（二二·一〇）	二九·二〇	二三·二〇
置地債券認股權	一〇〇〇·〇〇	（八四〇·〇〇）	一二〇〇·〇〇	九八〇·〇〇
置地債券八厘	六〇·〇%	（六三·五%）	六三·〇%	六〇·〇%
置地認股權	二三·四〇	（二〇·四〇）	二九·〇〇	二三·三〇
志正國際	二·二五	（二·二五）	二·三〇	二·二五
萬年置業	一·七一	（一·六七）	一·七一	一·六二
華厦置業	二·四〇	（二·二二五）	二·四〇	二·一五
新安置業	一·一二		一·一二	一·一〇
博富臨置業	四·二〇	（五·〇〇）	五·〇〇	四·二〇
夏利來置業	一·五二		一·五二	一·五〇
至祥置業	二·三〇	（二·四〇）	二·三〇	二·二〇
啓德置業	五·一〇	（四·九〇）	五·一〇	四·九〇
佳寧置業	一七·三〇	（一六·五〇）	一八·四〇	一六·八〇
鑫利基業	〇·七七	（〇·八五）	〇·九〇	〇·七七
國泰置業			〇·四〇	〇·四〇
昌生興業	二·六五	（二·七〇）	二·七五	二·六五
永泰建業	一二·五〇	（一二·三〇）	一三·二〇	一二·〇〇
捷聯企業	六·八五	（四·六二五）	六·八五	四·五五
順福企業	一·六二	（一·五六）	一·六二	一·五八
港九工商企業	四·〇〇	（四·八五）	四·四〇	四·〇〇
長江實業	三三·七五	（三二·七五）	三六·〇〇	三三·〇〇
麗君地產	一一·六〇	（一二·一〇）	一二·八〇	一一·五〇
華大地產	一·六〇	（一·四七）	一·七〇	一·四〇
金山地產	二·九〇	（三·〇〇）	三·一〇	二·八二五
恒生工業地產	〇·八七	（〇·八六）	〇·八七	〇·八三
大昌地產	六·一五	（五·二五）	六·三五	五·一五
兆安地產	四·二〇	（三·七五）	四·三〇	三·八〇
嘉年地產	三·七五	（三·二〇）	三·八〇	三·一〇
聯邦地產（A）	六·三〇	（六·二〇）	六·七〇	六·〇〇
聯邦地產（B）	一·一三	（一·一四）	一·一五	一·〇一
萬邦地產	一一·〇〇	（一一·〇〇）	一一·〇〇	一〇·五〇
偉華企業	三·〇〇	（二·七五）	三·二〇	二·七〇
麒利企業	一·九六	（一·八五）	二·二〇	一·九五
永達利企業	一·〇五		一·〇五	一·〇四
啓明建業	一·六六	（一·六六）	一·七二	一·六六
廣聯企業	二·二〇	（二·二五）	二·二〇	二·〇五
富陞企業		（二·四五）	二·四〇	二·四〇
大寶地產	七·七〇	（八·〇〇）	八·三五	七·七〇
華信地產	一·六三	（一·六二）	一·七〇	一·五五
華光地產（除淨）	三·四二五	（三·二五）	三·五〇	二·八五
利豐地產	三·二二五	（三·六〇）	三·五五	三·三五
香利地產	一·六〇	（一·六〇）	一·六五	一·六〇
太古地產	一三·〇〇	（一二·四〇）	一三·九〇	一二·〇〇
合和地產	一六·五〇	（一七·四〇）	一八·一〇	一六·四〇
新鴻基地產	一八·四〇	（一七·八〇）	一九·八〇	一七·〇〇
恒隆地產	二三·五〇	（二三·五〇）	二四·七〇	二三·五〇
建煌新記	一·九〇	（一·四七）	一·九六	一·四六
統一機構	三·一〇	（三·〇〇）	三·一〇	三·〇〇
亞細安（除股權）	〇·五四	（〇·三三）	〇·六五	〇·三三
夏利文	二·三〇	（二·六五）	二·七〇	二·一五
協成行	二·八〇	（二·八〇）	二·八五	二·八〇
廖創興	五·八五	（四·一〇）	六·〇五	四·〇〇
永昌盛	二·一〇	（一·九五）	二·一〇	一·九三
大捷財務投資	一·三四	（一·三四）	一·三八	一·三〇
金祐			一·〇二	一·〇二
信託公司（A）	八·四〇	（七·七〇）	八·八〇	七·七五
信託公司（B）		（一·四〇）		
友聯世界			一·三〇	一·三〇
明輝發展	二·九二五	（二·八〇）	三·一〇	二·七〇
利興發展	五·〇五	（四·九〇）	五·〇五	四·八〇
泰盛發展	三·六五	（三·二五）	三·八〇	三·三〇
世界發展	三·一〇	（三·一二五）	三·一五	三·〇〇
遠東發展	七·二〇	（六·八五）	七·四〇	六·六五
海南發展		（四·三五）	四·三〇	四·三〇
新世界發展	七·一〇	（六·八〇）	七·八〇	六·八五
金城工商發展		（一·二五）	一·二五	一·二五
好世界投資	三·〇〇	（三·一〇）	三·一〇	二·八〇
好世界（股權）	一·六〇	（一·七八）	一·八〇	一·六〇
（工商類）				
怡和公司	二九·五〇	（三六·七五）	三五·〇〇	二九·四〇
怡和七厘半債券	三八·〇〇	（一七·〇〇）	一七五·〇〇	三六·〇〇
怡和債券權證		（七·〇〇%）	一六·〇%	五·〇%
和記黃埔	一六·八〇	（一五·〇〇）	一八·三〇	五·五〇
和黃債券	一四·〇%	（一六·二%）	一五·〇%	一四·〇%
和黃認股證	八·〇〇	（六·九〇）	八·五五	六·九〇
和記黃埔優先股	〇·八〇	（〇·八八）	〇·八八	〇·八〇
太古洋行（A）	一〇·一〇	（九·四五）	一一·三〇	九·三〇
太古洋行（B）	一·九六	（一·七〇）	二·〇〇	一·七〇
會德豐（A）	七·一五	（六·七〇）	七·七〇	六·七〇
莊士集團	六·五〇	（六·八〇）	六·九〇	六·四〇
瀚化大同	一〇·〇〇		一〇·〇〇	九·八〇
聯合汽水		（六·二〇）	六·三〇	六·三〇
食品工業	〇·八五	（〇·八〇）	〇·八五	〇·八四
樂古印務（A）			二七·〇〇	二七·〇〇
樂古印務（B）			二·七〇	二·七〇
香港地毡	六·〇〇		六·三〇	六·〇〇
香島漂染		（一一·三〇）	一〇·八〇	一〇·八〇
莊士集團債券		（一六五·〇〇）	一六五·〇〇	一六五·〇〇
港機工程	八·八〇	（八·八〇）	八·八〇	八·六〇
遠生金屬			〇·六〇	〇·六〇
邵氏公司		（九·四〇）	九·〇〇	九·〇〇
星島報業	六·八〇	（六·六〇）	六·八〇	六·五〇
永安集團	四·九〇	（五·二〇）	五·一〇	四·八五
周生生	三·一〇	（三·〇〇）	三·一〇	二·九〇
菲立斯	〇·一二五	（〇·一五）	〇·一六	〇·一五
紅寶石		（二·二〇）		
屈臣氏	一五·二〇	（一四·三〇）	一五·七〇	一四·二〇
生力啤	七·六五	（七·八〇）	七·七五	七·四〇
森那美	七·六〇	（七·五〇）	七·七〇	七·六〇
英之傑企業	六·一〇	（六·一五）	六·三五	六·一〇
和寶	一·五〇	（一·五〇）	一·五六	一·四八
立興	四·〇五	（四·二〇）	四·二〇	四·〇〇
南順		（二·九〇）		
寶光	七·八〇	（九·六〇）	八·三〇	七·五〇
仁孚	二·一〇	（一·七三）	二·二二五	一·七六
茂昌	二·一五		二·一五	二·一〇
人頭馬	七·四五	（七·三〇）	七·六〇	七·四五
（百貨類）				
永安公司	九·〇〇	（九·〇〇）	九·一〇	九·〇〇
先施公司	三一·五〇	（三〇·五〇）	三一·五〇	三一·〇〇
鱷魚恤	四·二五	（四·一五）	四·四五	四·二〇
連卡佛（A）	八·七〇	（八·一五）	八·九〇	八·〇〇
連卡佛（B）	〇·八一	（〇·七六）	〇·八一	〇·七九
（紡織類）				
南洋紗廠		（九八·〇〇）	九〇·〇〇	九〇·〇〇
裕泰針織	八·一〇	（八·一五）	八·二〇	八·一〇
協興針織		（三·二〇）	三·五〇	三·五〇
安泰毛織			〇·九〇	〇·九〇
南聯實業	三·九〇	（三·九五）	四·〇〇	三·八〇
偉善美製衣	四·一五	（四·〇〇）	四·一五	四·一〇
長江製衣		（一三·三〇）	一三·一〇	一三·一〇
麗新製衣	五·九〇	（五·九〇）	六·〇〇	五·六〇
新馬製衣	二一·五〇	（二〇·九〇）	二一·五〇	二一·〇〇
麗德			〇·五五	〇·五五
（酒店類）				
大酒店	五〇·〇〇	（五〇·〇〇）	五三·〇〇	四八·五〇
遠東酒店	三·二〇	（二·八二五）	三·四〇	二·八〇
凱聯酒店	八·八五	（八·七〇）	九·四五	八·七〇
百樂酒店	三·一五	（三·二二五）	三·三五	三·一〇

名歌星葉麗儀 週一演美麗宮

香港翡翠城 女侍第一流

夜總會 姐 時正演出

酒店 晚飯小菜

港貨去銷增長逾倍

據梁紹輝赴南美觀察所得：巴拿馬是本港商人在南美的傳統重要市場，至今其地位雖仍高居其他各國之上，但智利及阿根廷兩國，今年入口的港貨增長率却表現得最為强勁。以今年一月至七月與去年同期相比，港貨輸往智利便有百分之一百零六的增長，金額達一億零一百二十三萬港元。……持在百分之十至百分之三十水平，梁氏深信此兩……為智利及阿根廷將僅有可能取代委內瑞拉現時入……

及厄瓜多爾，此等國家對本港製造的鐘錶、玩具、金屬製品的需求均相當高。雖然在總需求量上亦不如智利、巴拿馬，但今年一至七月的入口貨金額與去年比較，亦分別有百分之七十及百分之九十五的增長，可見此等市場的重要性毫不遜於前者。

梁氏並謂：南美與香港之間的航運服務改善，……增加……

遠東指數　開市：七九六．一八　收市：七八一．五二　最高：八○六．三　最低：七八一．五二

金銀指數　開市：一三四六．四四　收市：一三六一．三六　最高：一三八五．七一　最低：一三四六．四四

名歌星葉麗儀 週一演美麗宮

國際紅星葉麗儀，定於本月十日（下星期一）起，在尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會隆重演唱，但台期珍貴，祇有五天，十四晚（下星期五）晚臨別演出，機會難逢，幸勿錯過，即日起接受訂座，電話三—六九六二八一至八。

目前在無綫電視翡翠台播映「變業．蝴蝶」中篇劇集主題歌，由葉麗儀主唱，該台以前播映「上海灘」片集與「上海灘續集」主題曲，也是由葉麗儀主唱，所以螢光幕的觀衆對於葉麗儀歌聲極為熟識，並且予以讚揚。

葉麗儀經常在外國演唱，反而在本港演出時間不多，每次祇在返港時登台兩次而已，所以面對面般欣賞葉麗儀演唱，機會難得，喜歡葉麗儀歌聲的仕女們同感惋惜。現今，葉麗儀在「美麗宮」演唱了，這是歌迷們好消息。

根據歌唱圈中權威人士表示：葉麗儀歌路十分廣濶，並且能够唱各種方言的歌，所以當她在外國演唱時，極受聽衆歡迎，她是EMI的基本歌星，不久前，曾經前往廣州演唱，也受到當地人士歡迎。

葉麗儀曾經替航空公司灌錄了不同方言的歌，這些錄音帶在飛機上供應乘客欣賞，俾以消磨旅途寂寂。

此外，葉麗儀還是希爾頓酒店集團的歌星，所以她擁有崇高的榮譽，並且經常在亞洲和歐洲的希爾頓酒店演出。

這次她接受美麗宮大酒樓夜總會董事經理韓生邀請，葉麗儀也認爲「美麗宮」是第一的粵菜式夜總會，雙方簽訂演唱合同。

美麗宮大酒樓夜總會每晚設有兩場精彩表演，逐週更換節目，由今晚起，兩場表演如下：十時十五分，美籍寶島紅星，玉面郎君杜杜演出。十一時四十五分，丹尼兄妹單車雜技，緊張刺激。歌星江文欣、鄭玲、方玲玲、路建華長駐演唱，黎兆華大樂隊演奏。

美麗宮大酒樓夜總會隆重推出五蛇龍蝦席，特價七百元，進補合時，菜譜如下：雜錦大拼盒，（兩熱葷）四珍炒蛇絲、錦綉炸蝦丸。太史五蛇羹、玫瑰龍蝦球、翡翠滑魚球、紅燒冬筍山瑞、雲腿扒時蔬。生炒糯米飯、上湯生麵、冰花杏仁炖銀耳、美點雙輝。（夜遊人）

國際紅星葉麗儀定于本月十晚起在尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會演唱

甄妮號召力强 海城七晚爆棚

享譽國際，天皇巨星甄妮，由本月四晚起在尖沙咀海城大酒樓夜總會獨家演出，七晚以來，「海城」晚晚爆棚，座無虛設。由於甄妮歌路廣濶，聲色藝俱全。所以極獲聽衆歡迎，惟甄妮演唱台期祇有十二天，本月十五晚臨別獻藝，距今尚有八晚，機會難逢，幸勿錯過。

巴黎彩虹美女艷舞團由今晚起在港島珠城大酒樓夜總會演出。

飲食夜遊

繼「夢中的媽媽」大碟以後，甄妮主唱國語歌曲第二大碟已經上市，該大碟共有十二支歌，計為千里共嬋娟、情人的眼淚、風雨同行、愛心永不移、微微笑、奮鬥、春雨彎刀、難道這是在夢裡、天涯芳草、愛在千里外、努力暮色等。還次甄妮在海城大酒樓夜總會演出，都會唱上述名歌吧！因爲「奮鬥」、「春雨彎刀」早屬甄妮的電視片集名歌呀！

海城大酒樓夜總會慶祝創業週年紀念，正在熱烈進行，夜總會特別舉辦嘉年華會，定於本月十四晚（星期五）舉行，節目豐富，多彩多姿，計有天皇巨星甄妮演唱，千葉皮草公司與芳婷高級時裝公司表演最新冬季時裝，由第一流模特兒演出，此外並由「亞洲歌王」丁馬卡度，海城之花表演連場歌舞，幸運抽獎，獎品名貴，計有頭獎聲寶牌彩色電視機一架，二獎聲寶牌大型雪櫃，三獎香港台灣來回機票一張，四獎樂聲牌迷你型雪櫃，五獎新力牌身歷聲手提卡式收音錄音機一架，六獎至十五獎，各種家庭用品或公司禮券或名貴洋酒。

海城夜總會週年紀念嘉年華會入場劵，每位一百六十五元，餐券入場費加一在內，甚為暢銷，所餘無多，欲購請早，查詢電話三—六九六六八八，三—六九三五七一，三—六九三五八七。（夜遊俠）

彩虹美女艷舞團 今起在珠城演出

珠城酒樓夜總會，今晚起增加新節目，由巴黎彩虹美女艷舞團演出最新巴黎流行舞蹈，五位舞蹈員都是青春靚女，節目多采多姿。南韓紅歌星方洙男，亦同場參加演出，更加如虎添翼堅强無比，珠城為優待顧客，收費照舊。每晚演出時間是九時四十五分。

國際天皇巨星甄妮在尖沙咀海城大酒樓夜總會演唱

翡翠皇宮夜總會 每晚兩場好表演

位於九龍尖沙咀柯士甸道四十九號地庫的翡翠皇宮夜總會，自從開幕，新裝局部開放之後，恍如一雷天下響，震撼了整個九龍半島夜生活市場，每晚業務之旺非筆墨可以形容。

翡翠皇宮夜總會內部面積之大，使人心曠神怡，內部裝修與賭城拉斯維加斯之豪華夜總會相似，全場設備均是八十年代新產品。

翡翠皇宮夜總會由十八人大樂隊伴奏，港、台、菲歌星長駐主唱，四百位美艷女侍應殷勤伺酒，每晚加插精彩表演兩場，不另收費。（燕子）

酒城熱烈進行 啤酒競飲大賽

酒城一九八零年啤酒競飲大賽，正在熱烈進行中，該競飲大賽分為初賽、複賽、決賽等三個階段進行，分為男女組作賽。每晚出賽者，一律獲贈紀念品一份。

初賽共有四個回合，去月廿四晚，卅一晚及昨晚（本月七日）已經先後進行競飲，場面極為熱鬧，不論參加競飲抑或在旁邊參觀競飲的人士，都感覺十分高興。第四個回合的競飲，定于十四晚（下星期五）舉行，屆時初賽即告一個段落。

競飲啤酒複賽，定于本月廿一晚（星期五）舉行，而最後一個階段的決賽，則定于十二月五日上演，當晚即可將男女組冠軍，亞軍，季軍及入圍獎芳名公佈。

酒城一九八零年啤酒競飲大賽獎品豐富，冠軍獲贈美國運通送出單人遊覽歐洲包食宿十五天機票一張，紀念牌一座，生力啤紀念品一份，金牛苑正宗越南菜館優待餐券，寶麗金唱片一份。

亞軍獲贈通利琴行送出山葉電子琴一座，生力啤紀念牌一座，紀念品一份，金牛苑正宗越南菜館優待餐券，寶麗金唱片一份。

季軍獲贈飛隣音響送出高級音響組合一套，紀念牌一座，生力啤紀念品一份，金牛苑正宗越南菜館優待餐券，寶麗金唱片一份。

決賽入圍獎七名：合薦酒城三寶票兩張，金牛苑正宗越南菜館優待餐券，生力啤紀念品一份，華威電子有限公司一九八零年最新設計電子T恤，寶麗金唱片一張。

此外，由十月五日至十二月五日，在這期間內，凡惠顧酒城三寶票，均有抽獎機會，獎品數百份，包括健的旅遊送出旅遊菲律賓包食宿七天豪華團機票兩張。

酒城位於九龍尖沙咀新世界中心第二地庫，擁有七個不同的夜遊區，

香港翡翠城 女侍第一流

千萬金圓，金雕玉砌的香港翡翠城夜總會，自從開業以來，業務的邁進如旭日初升，光芒萬丈，每晚均出現大爆場盛況，震撼全行。

事實上，香港翡翠城夜總會也自有其吸引……而翡翠城女侍的……，是只要有青春亮光，便不惜代價的邀聘，故全場都是佳麗集中地。

「翡翠城」的「歡樂時光」，令人迷醉，而「翡翠晚舞」也惹人留連，客人都口碑載道也。（燕子）

BAR CITY 酒城
九龍尖沙咀新世界中心第二地庫　電話：3-698571
全藝色聲珊珊
天震聲歡城酒

Figaro lounge
秀氣迫人光芒萬丈的……珊珊
每晚為您演唱您所喜愛的各地名曲
使您舒適地享受歡樂時光
只要您置身於法國歌廳
就會感到無限溫馨與欣悅
敬請光臨 牛仔吧．賊船吧．星座夜總會．蘇絲黃世界
任君選擇 八爪魚的士高．法國歌廳．韓國清吧

世界最大劇院式夜總會
海城大酒樓夜總會

十一月四日至十五日隆重演出
海城週年紀念嘉年華晚會 十一月十四日
由天皇巨星甄妮主持
及紅星參加演出並設幸運抽獎
訂座電話：3-693571，3-693587　總機：3-699688

翡翠城夜總會
VERSAILLES NIGHT CLUB
本夜總會敢誇為遠東之代表作，劃時代的創舉，佔地寬濶裝飾瑰麗，金雕玉砌，豪華氣派，為娛樂事業創新風格之先河，誠為本港紳商名流巨富之高尚社交場所
二十人菲籍大樂隊輪迴演奏港台菲歌星輪迴演唱
秩序一流　舞 晚 翠 翡 光 時 樂 歡　每天下午
候伺勤殷麗佳美健亮漂青春百數
地址：香港灣仔利布連道9—13號
訂座電話：5—737280　5—752826　5—736353

國際紅星
葉麗儀
演唱 美麗宮

天五連一日四十月一十至日十月一十由
唱演台登重隆
尖沙咀 美麗宮酒樓夜總會
尖沙咀彌敦道130號（金馬倫道地鐵站出口）
電話：3-696281-8

珠城

巴黎 彩虹艷舞團 VIVAS RAINBOW BALLET FROM PARIS
南韓紅星 方洙男 FAMOUS SINGING STAR GLORIA BANG
同場演出
即晚起隆重登台　時間：九時四十五分　惠顧酒席晚飯免收入場費　定座電話：5-778226

CLUB MITORO
全港首創
下午音樂酒座：
逢星期六、日、請你及你的朋友飲酒！
全場奉送六十年拿破崙
過錯勿幸
臨光早及
黑天鵝夜總會

六國飯店 陸海通有限公司
總夜露甘
夜調情洲非具獨港全
歌舞紅星
姐飛飛
出演正時一十
狄嘉 葉碧霞 伊莉 高明 長駐演唱 一流樂隊演奏
正宗粵菜 午茶晚飯 精美點心 大小宴會 經濟小菜
JAM… RO…
電話：H-270721

千萬金園．金鑲玉砌．雄視遠東．領導潮流
翡翠皇宮夜總會
九龍尖沙咀柯士甸道四十九號地庫（近倫敦戲院）
佔地廣濶．裝修設備追上世界水平
敢誇為半島最具規模夜遊消遣場所
兩大樂隊輪迴不停演奏．港台歌星長駐主唱
數百美麗女侍殷勤服務．每天日場歡樂時光

彌敦酒店
兩大皇牌．晚飯小菜
設而人的食識飲識為專
訂座電話：3-885141（20綫）3-301049

股市已漲至一定程度 市民趨向炒金熱
「積存」辦法狂熱有如金魚缸

【本報訊】正當股市狂熱之際，不少市民以股票價位已漲得七七八八而轉向炒黃金。

市面不少金舖及銀行月前推出的「小額黃金積存」辦法，現正被不少小市民利用來炒金，每日到這些公司觀看價位，其情況有如泡「金魚缸」一般。

這些「小額黃金積存」，一両有交易，而且在這些公司內有電子跳字報價板，顯示黃金價格的變動。

不少拿着三兩萬元的小炒家，每天到這些公司觀看電子跳字報價板，若認為價位合意便即時購買，賺二、三元一両便即時向公司折現，其情況有如泡「金魚缸」炒股票的「即日鮮」。

當然這類投資亦有風險，若購入後價位下跌，這些炒家便取回買金之收條，等候多一兩日，希望價位回升時才放手，或者索性蝕多少便算數，取回現金。

開辦這種「小額黃金積存」的公司，並不須要有黃金轉手，投資者可向公司開戶，買多少便打在存摺內，亦可以不開戶，買多少便取回收條，到獲利出售時，只須將收條交還折現便可。當然若你喜歡作長線投資亦可。

另一個造成若干小市民改炒黃金的原因，是因為連日來黃金價下跌由星期三每両三千九百九十八元，跌至今日祇成每両三千七百元左右，不少市民認為黃金價將來會再上漲，便轉投資於黃金，希望他日金價回漲時便拋出賺價。

這種炒「小額黃金」的炒法，雖然與泡「金魚缸」差不多，但其中不同者是炒股票可以買空賣空，即是謂如認為股市會下跌，雖然手上無股票，但仍可以預先拋出，若眼光準，股市下跌，便可以較低價買回，這是因為股票買賣可以隔一天才作收交的原故，但炒小額黃金則不能「賣空」，因為一定要手上有黃金儲存的收條才能拋出。當然在金市內亦可以買空賣空，但小額黃金積存則不能。

今晨記者到中區一間銀行內，見到不少市民爭相投資這種「小額黃金積存」，其中大多數是注視電子跳字報價板，有如泡「金魚缸」一般。

竊匪覬覦金錢外有新目標 遺失身份証突大增
澳警調查當地有收購組織

【本報訊】警察與人民入境事務處官員謂，人民遺失身份証之數目突然增加，本月份之首六日內，竟有三千七百八十七人申請新証。

有等宣稱身份証被扒手竊去，或被搶去，或於採購時失去。

根據入境事務處統計，首六日平均每日有六百廿七人報失身份証，其中文以星期一日人數最多，達一千二百十四人。

未証實之報導謂，有等搶匪，除掠奪金錢與首飾，亦搶掠身份証。

詢以有多少搶刧案受害人被奪去身份証，警察發言人謂，渠並無集中之紀錄。但渠証實，有等受害人確被搶匪取去身份証。

有等澳門旅客謂，澳警正調查歹徒組織高價收買香港身份証之報告。以往，澳門高利貸借款二千與本港居民，如其答允將身份証作抵押。但現因香港規定人人須携帶身份証，故以此作押可借款五千元。

一旅客謂，香港身份証之價值已上昇百分之一百五十，比股份市上升更快。

女蛇客報遭强姦窩藏 四男子今解控法庭
警方破涉嫌打蛇組織

【本報訊】四名男子今晨將在粉嶺裁判署被控以强姦，窩藏非法入境者及教唆非法入境者等多項罪名。

該宗駭人之强姦，窩藏及教唆非法入境者之案件是於三天前被揭發。一名居於深圳的廿四歲少女，在本港實施抵壘政策前，偸渡進入本港，一直被人藏於上水，三天前由其親友領回後，由家人陪同向警方報案，指稱收留她的一對鍾姓叔侄，先後把她姦污。

警方認為情況嚴重，昨日下午，上水警署探隊在上水平華流水響村一間無門牌石屋，將四名男子包括一對鍾姓叔侄在內，全部拘捕，調查後已落案。

接近警方消息透露：該名報稱被姦少女，抵港後一直為鍾氏叔侄收留，並帶她到金鐘道人民入境事務處領取綠印身份證。至三天前，兩名男子與該少女居留本港的親友聯絡，索取三千元酬金，由其親友將該少女帶回。

少女回到親友家後，即透露曾遭鍾氏叔侄分別强姦，於是親友帶少女向警署報案。

接近警方人士透露，此一舉報使警方破獲一個相信有千名成員的打蛇集團組織。該組織擁有一部旅遊車作為運「蛇」工具，並有兩名專與蛇客親友聯絡及收取報酬的人員。

據熟悉鍾氏叔侄的人士透露，老鍾約五十多歲，陸豐人，居港十多年，曾做製餅師傅，近年賦閒在家。其侄廿餘歲，去年偸渡抵港。

該人士說：鍾氏曾向友人揚言該名報稱被强姦少女，住於深圳，他經常往深圳，都與她見面，她曾多次表示，只要能把她帶來香港，並替她辦理居留香港，願意嫁給他。據說，老鍾現在仍收藏有該女子的幾封信。

消息來源稱：老鍾慫恿侄兒與該女偸渡客發生關係，以造成「米已成炊」，娶她為妻，而老鍾則有妻兒在鄉。

警匪駁火 連響六槍
劫金舖賊遁去

【本報訊】九龍城太子道周大福金行，今晨遭五匪持槍行刧，正當匪徒掠得一批價值未詳的金飾逃走時，適有軍裝警員巡至，警匪鳴槍駁火，但但仍被匪徒乘車逃去。

初步消息謂：遭刧的為太子道四二〇號周大福金行，今晨十一時廿分左右，五名男子闖進店內，其中四人持類似手槍物體，指嚇店內各職員，並鳴槍一響，警告各職員不得妄動，然後迅速掠去一批金飾。

匪徒得手後，正擬跳上一輛黃色之客貨兩用車散水時，適有巡警途經，發覺此事，馬上喝止，但對方不理警告，後鳴槍向警員射擊，警員遂拔出配槍，連發六彈，但未命中任何人，而五匪亦跳回汽車向觀塘方面逃走。

刧案發生後，警方增援並通知各巡邏警員及巡邏車兜截。

小評
空運牌照局為惡例開先河

空運牌照局，否決力加航空公司開辦港英綫的申請，肯定獲得香港每一個人的反感。

力加航曾經向香港提出，開航後，保証有更新的貢獻，有更多廉價的機位，這是香港人人都歡迎的，不一定每個人都會去英國旅行，幫趁港英綫的航機，但廉價而服務好的旅行工具，將會帶來更多旅客，是必然的，香港是渴望有更多旅客來往的城市，因為在商業上，可以

香港有關當局是否可以由現在起，限制一些大財團來香港興建大規模的豪華酒店？是否可以純粹根據商業條件去阻止其他酒店開業，如果航空牌照局創立了這先例之後，港府就有權為了一些既開業酒店的利益，而拒絕再有新酒店出現，因為情況是相同的。

目前，港英之間，還未有人與辦該綫的旅行團，顯然，未有足夠的機位去供旅遊公司發展該項業務，航空牌照局憑甚麼理由去說服香港人，相信這項決定是為了香港的利益？

在香港的利益的最前頭，既不公平，也嚴重違反了香港自由貿易的原則，也是為一種惡例開先河。

門診街症 去年大增

【本報訊】政府的門診服務及專科街症服務繁重，按年增加，去年前往就診較前年的數字增加一千二百萬人次。

根據醫務衛生署年報指出：去年門診部照顧的共四百四十六萬人次，較七八年時增加十九萬人次，而專科街症則共有八百一十九萬人次，增加百分之四點五。

醫務衛生署發言人指出：一九七九年底時，全港共有二萬零六百零六張病床，其中九千四百四十五張是在政府醫院，八千六百卅張是在政府資助的醫院，私家醫院病床則有二千五百卅一張。

急症室服務，去年亦有增加，共有五十七萬八千八百七十七名人次，較七八年增加百分之五點六。

今日天氣預測

今日本港天氣預測：吹和緩之東北風，天色晴朗及乾燥。最高氣溫約為攝氏表廿八度，天文台於今晨十時錄得的室外氣溫為攝氏表廿四度，濕度為百分之七十一。

高潮：上午十時十一分；下午九時十三分。

低潮：上午三時四十三分；下午三時零七分。

夜歸女遭非禮 擒一涉嫌阿差

【本報訊】昨日為印度新年日，一名似帶醉意的阿差，竟乘與向一名夜歸少女大肆非禮，事主反抗呼叫，將阿差捉到官裡去。

非禮案現場為尖沙咀彌敦道三十三號至四十號重慶大廈電梯內，昨晚十一時許，三名相信慶祝新年的阿差，返回重慶大廈住所，與一名年約廿餘歲的女子同乘電梯上樓。

其中兩名阿差在十三樓出電梯返回住所，另一名阿差則動手向少女非禮，事主極力反抗，至十五樓時逃出電梯呼救，驚動事主家人出而視察，將懷疑阿差色狼拘捕，送交警方辦理。

力加申請港英線被拒
兩公司班次限制同時取消
力加主席呼籲應開放競爭

【本報訊】港府對於力加航空公司申請香港至倫敦的定期航線，為香港空運牌照局拒絕表示遺憾。

該局又宣佈：取消金獅航空公司及國泰航空公司目前經營該航線牌照內的班次限制。空運牌照局認為在該航綫上增加另一航機服務，會造成沒有保証及不經濟的重複服務。

雖然呈交該局的証據指出，該航綫的交通需求將來會大量增加，但空運牌照局決定它不能單獨依賴市場力量去防止不經濟的重複服務，空運（航空服務牌照）規例亦規定該局有責任對此作出適當調整，而並非完全不予干預。若該航綫載客量過大，則會令各航空公司在財政蒙受難以抵受的壓力，並造成不穩定，水準亦可能降低，這一切都應避免。目前各航空公司耗資龐大的主要計劃都取決於此一項決定，故不應輕易改變。

力加航空公司主席力加爵士對於香港牌照局拒絕該公司之申請及撤銷對金獅及國泰的班次限制的兩項決定，提出強烈反對。

他說：「他支持競爭，但必須是『開放的競爭』，而現時的情況並非如此。他指責該局之決定，並非基於事實或證據，而是該局所謂不經濟的重複，是一項「認為」，而非整體的問題。

他抨擊空運（航空服務牌照）規例第三十二條，使英般毋需向空運牌照局領牌，必須修訂。因為在英國毋需領牌的是英國的公司，因此在香港亦應該是香港的航空公司毋需領牌。

他表示，香港建立於競爭上，他會在週一促請港督修改此法例。

他預料此法例將在明年初或明年年中，此法例會被修訂。

空運牌照局擁有絕對自主權，其最後決定不能提出上訴，申請失敗者僅可以在其它方面提出理由，再度申請。

國泰、金獅及英航都表示歡迎空運牌照局的決定。

國泰航空公司歡迎空運牌照局取消此航綫的班次限制，國泰將由下月開始增加班次，每星期一加開一班，現時國泰每週只有三班往倫敦班機。

英國金獅航空公司遠東總經理勞栢敦歡迎空運牌照局的決定。

金獅航將於一九八一年三月底增加香港倫敦航綫班次至少為每周五次班機；該公司已決定為該航綫之本港乘客提供最低票價及最佳服務。

中文報協會議中 强調人材訓練重要
兩校系主任抨擊學徒式方案

【本報訊】中文大學新聞傳播系主任余也魯昨日表示，中文報業需要人材，也注意到聘用人材，但似乎沒有多大注意到培養與維持已經在手的人材。余氏謂：要維護人材，首須要讓他們生活安定，肯為報業長期奉獻身心，其次就是應給他們進修機會，不斷充實知識，而兩者都是需要付出金錢代價的。

余也魯教授昨在第十三屆世界中文報協會上以「報業編採人員訓練」為題提出上述意見。

余教授謂：為配合發展未來報業需要，中文報業應該及時在新聞教育上多多投資，為明天報業的發展積極備材，不然，到了明天，便會發現沒有人材可用。

今天的記者，不只要能讀懂能解釋使用統計數字來說明的計量研究報告，還應該自己能進行計量資料搜集，進行「精度採訪」的運用，民意調查與研究方法等課程，過去是比較高深科目，現已成為學習「精度採訪」必須先修科目，技術與理論已經十分模糊了。

浸會傳理系主任張國興表示，學校教育祇能訓練出一個記者，但並不能造就出一個出色的新聞從業員，一個記者需要具備豐富之智識及新聞道德，更需要在職之訓練。

會中台灣報界代表潘家慶則指出：台灣報業人才的來源與訓練，高等學府的新聞教育是主流之一，這無疑是一個很正確的方向，但是報業與新聞教育的連繫都有待改善。過去的經驗顯示，雙方雖有連繫，但卻限於零星的，短暫的，以及非制度性的，將來要想在報業人才訓練上收配合進步之效，勢必有一種長期性的，制度性的，制度均衡上雖免有了偏倚，實則報業發展，非僅編採一端，將來在教育訓練上如何能擴張領域，如何能延伸至經理業務，工廠技術方面應為主要努力的目標。

他以為報業公會應主動努力，籌設基金，規劃制度，使會員都能有在職進修機會，只有共同努力，互通有無，才能保使整個報業眞正進步。

在各講者講述有關「編採人材訓練」後，大會隨即舉行報業人材訓練研討會，由工商日報常務董事兼社長何鴻毅主持。

何氏表示，報業除了編採人員缺乏之外，其它部門更要積極加以訓練。

台灣聯合報王惕吾說：目前港、台兩地之新聞教育，並不全部適合報業之要求，如報社之內務管理，廣告發行等，因此報社亦應利用其它各方面之專業人材，而新聞教育亦應與報業保持密切聯繫，以配合未來報業發展。

國語日報社羊汝德強調，新聞記者的職業道德比工作能力更為重要。

華僑日報岑才生表示，政府訓練局成立一個新聞專業的訓練委員會的學徒或訓練，是不易接受，但能以在職訓練是可接受的，由於本港不少的新聞工作者被政府高薪羅致，因此應該提高新聞從業員之薪酬。

又訊：第十三屆世界中文報協年會昨日在富麗華酒店舉行閉幕禮。

大會在閉幕禮時選出下年度主席及執委，並決定明年在美國舊金山舉行年會。

世界中文報協會會長胡仙，副會長王惕吾均獲得蟬聯，主席岑才生及副主席錢震亦獲得蟬聯。

執委獲得蟬聯地區，香港區工商日報、星島日報、華僑日報、香港時報、新報、東方日報等。台灣地區——中央日報、聯合報、中國時報、中華日報、大華晚報，泰國——曼谷日報，馬來西亞

車的方法。」兩間大專院校的系主任昨抨擊新聞專業委員會，指出用學徒方式訓練記者的方案，並認為這是一種落伍的做法。此外，要經過考試合格才可當記者的建議，那更是違反新聞自由。

新聞專業訓練委員會，提出關於訓練現職新聞工作人員的方案，受到大學大專新聞傳播學系抨擊，此外亦受到部份報館抵制。而該會的提議有兩方面，一是舉辦短期就職訓練，另一個是建議學徒式的見習記者基本訓練。

中文大學新聞傳播系主任余也魯教授，與浸會學院傳理系主任張國興都認為：記者行業與其他工作不同，不能單以試來作為衡量記者的準則，而且學徒式的訓練，不能訓練出現代社會的專業記者。

新聞專業訓練委員會主席岑才生表示：要經過考試取得証書才能當記者的建議，恐怕不能為報館接受。

圖為第十三屆中文報業協會昨日就「報業編材人員訓練」為題發表演詞，左起浸會學院傳理系系主任張國興，星加坡南洋商報莫理夫，中文大學傳播系系主任余也魯。

沙田污水處理廠 兩批工人衝突
一場打鬥傷四人

圖為發生六十人集體大毆鬥之沙田青木建築地盤，探員正在現場展開調查。（本報記者馬佳倫攝）

【本報訊】因久有積怨，沙田污水處理廠兩批工人借故衝突，其中一批召來村民，大開殺戒，結果四人受傷，後來警方曾傳訊一人，稍後獲釋。

打鬥現場為馬場旁之污水處理廠，由青木建築負責興建，動工已有三年，佔地百萬平方呎，僱有數百名工人。由於工程浩大，廠方在附近數村，聘用一批村民任職雜工，昨日之打鬥，為新舊兩批工人因積怨而引起。

據悉：該批村民任職地盤工作，由於不熟習工作情況，引起有經驗者的不滿，時加指責，雙方因而時有口角，早有心病。

事發於昨午三時許，正值午茶時間，兩名地盤工人父子呂石貴、呂保基除下工程帽，坐於地盤內一石上休息，而帽則放於身旁，突然一名村民雜工趨前，坐於兩人的工程帽上休息，引起兩人不滿，於是發生口角，繼而打鬥，混亂中，該名雜工不敵，經眾人排解後離去。

該名雜工悻悻然離去後，其餘工人繼續開工，不虞有變，至五時許下班，呂氏父子與另外六至七名工人步出地盤大門，豈料赫然發現約六部客貨兩用車停於附近，頓時跳出近六十名大漢，不由分說，即持水喉鐵向他們追打，眾人見形勢不妙，四散逃生，其中一人奔向地盤對面的路軌，事後被發現倒於距馬料水車站約一百碼處之山洞內。

其餘數人則逃回地盤內，但兇徒仍不放過，繼續追人，直闖地盤寫字樓，兩人當場受傷。另外一名工人則負傷逃去隔鄰馬場之彭福公園，終不支倒地。

毒品供應嚴重缺乏 更多道友接受戒毒
禁毒會談去年工作成就

【本報訊】由於去年毒品價格高昂，迫使大部份吸毒者接受戒毒，顯示出本港禁毒工作再邁向成功的一步，上述是禁毒常務委員會昨日發表之一九七九年香港禁毒報告書透露，由於禁毒執法壓力及金三角鴉片失收，以致由一九七九年中開始，本港的非法毒品供應出現嚴重的短缺。

毒品短缺的影響，從八月間三號海洛英價格暴升逾百分之四百及純度降至只有百分之十五的情況中可見一斑。

由於毒品供應繼續短缺及價格高漲，促使大量吸毒者接受戒毒治療。

在一九七九年底，共有九千二百九十四人登記接受醫務衛生處美沙酮治療，而每日前往診所接受治療的人數達七千二百七十名，佔總登記人數百分之七十八。

而在一九七八年同期，每日只有五千四百人前往診所接受治療，佔總登記人數七千七百人的百分之七十。

一九七九年內的另一項顯著發展是犯輕微毒品罪案而被裁定有罪的人之數字銳減，由一九七三年的一萬七千七百名減至去年的三千六百名。

監獄署所收容的吸毒者，由一九七六年開始者，亦大量減少，而吸毒者中央檔案室所記錄的三萬三千名吸毒者，在過去三年來亦未再有任何吸毒的報告。

禁毒常務委員會主席羅理基爵士在報告書的序言中指出：「雖然這都是令人鼓舞和驕傲的消息，但我們的努力仍不可稍為鬆懈。」

女子受流彈所傷 雙腿或永久殘廢
其夫謂未獲賠償

【本報訊】去月在大大百貨公司槍戰案中，無辜遭流彈擊傷之女子梁仲娟，目前精神頗佳，但其雙腿則可能會永久殘廢。

梁女現時仍在廣華醫院接受物理治療，家屬為照料她，經濟已出現困難。

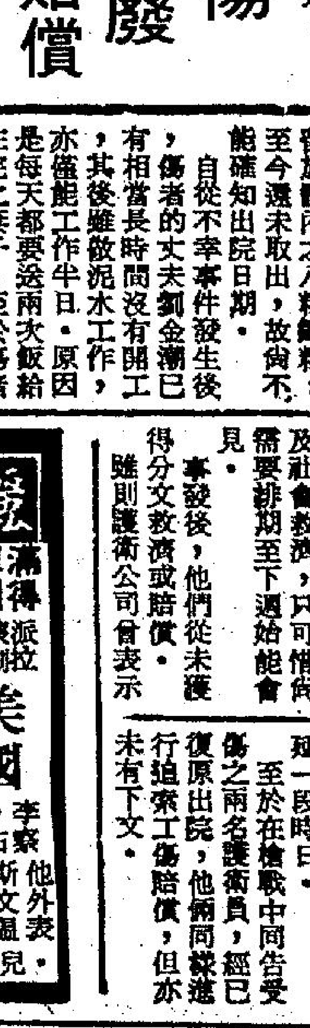
據主治醫生表示，傷者之雙足六成會殘廢，留於體內之八粒鐵粒，至今還未取出，故與不能確知出院日期。

自從不幸事件發生後，傷者的丈夫劉金潮已有相當長時間沒有開工，其後雖做泥水工作，亦僅能工作半日。原因是每天都要送兩次飯給住院之妻子；至於傷者之家姑為了要料理家務及看管兩孫兒，亦未能回工廠工作。為此，全家收入銳減。

劉金潮曾為愛妻之不幸，先後與法律援助處及社會福利署接觸，希望能循法律途徑索取賠償及社會救濟，只可惜尚需要排期至下週始能會見。

事發後，他們從未獲得分文救濟或賠償。雖則護衛公司曾表示，會作出若干賠償，但迄今仍在考慮中，除非透過法律途徑予以追索，否則賠償可能仍會拖延一段時日。

至於在槍戰中同告受傷之兩名護衛員，經已復原出院，他倆同樣進行追索工傷賠償，但亦未有下文。



工商晚報 Kung Sheung Evening News

全部問答